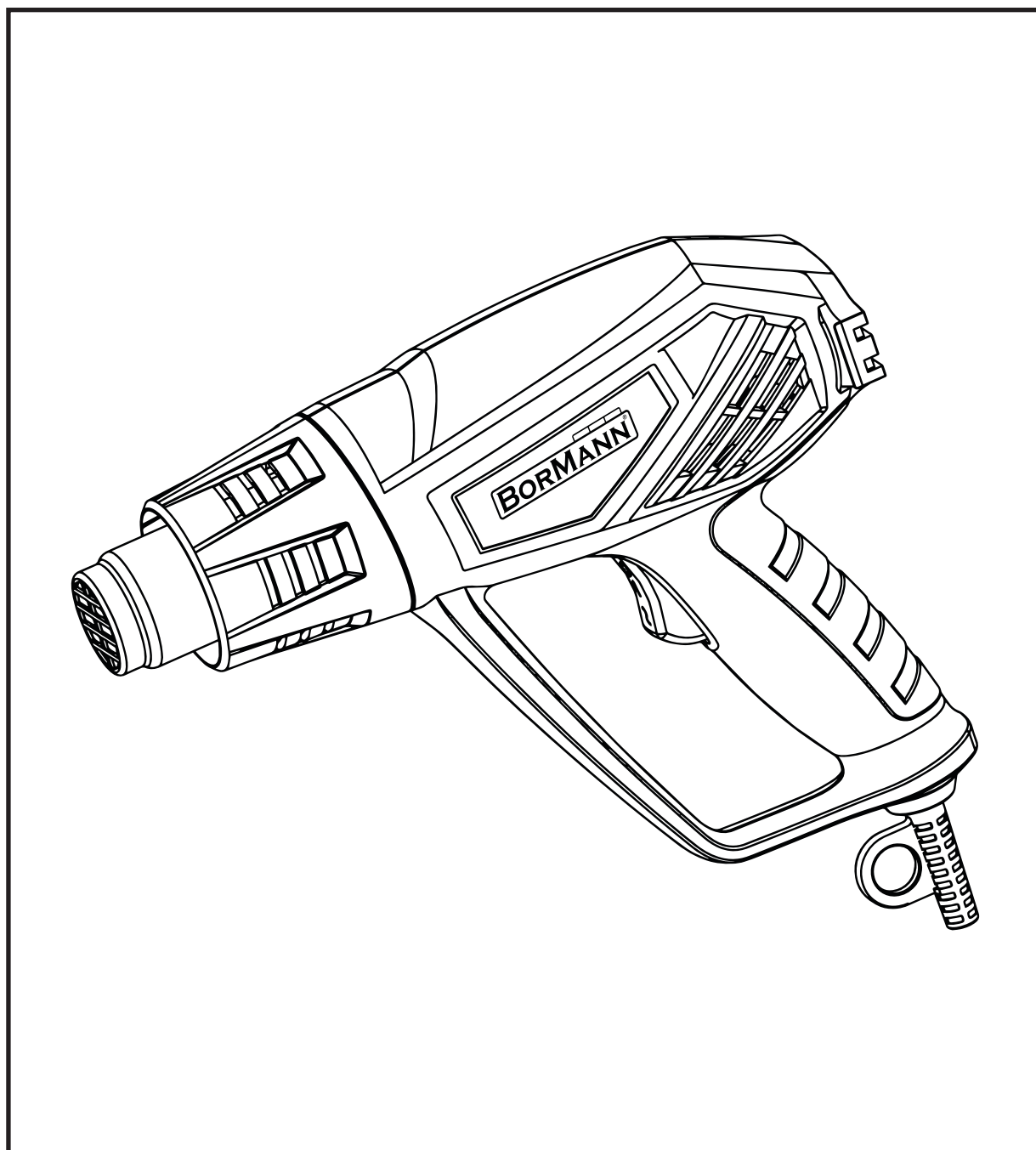


BORMANN®



BHG2200

042549

EN IT
EL BG
SR HU
ES



WWW.NIKOLAOOUTOOLS.COM

SCAN ME



General safety instructions

Warning! When using electric tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read all these instructions before operating this product and save these instructions.

1. Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Consider work area environment. Do not expose power tools to rain. Do not use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use power tools where there is risk to cause fire or explosion.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.
- Keep children away. Do not let visitors touch the tool or extension cord. All visitors should be kept away from area.

2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs which earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Guard against electric shock. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock. Always use tool in conjunction with a residual circuit breaker device.

3. Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Use clamps or a vice to hold working items. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.

4. Power tool use and care

- Do not force the tool. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle tools. When not in use, tools should be stored in a dry, high or locked up place, out of reach of children.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Use the right tool. Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy duty tool. Do not use tools for purpose not intended; for example, do not use circular saws to cut tree limbs or logs.
- Damaged switches must be replaced at a customer service repair centre. Do not use power tools that cannot be switched on and off.
- Do not leave power tools unattended while they are switched on. Always switch off the tool and wait until it has come to a full standstill before leaving.
- If the mains cable has been damaged, it must be replaced with a special mains cable. These can be obtained from the manufacturer or the manufacturer's customer service department. The mains cable may only be replaced by the manufacturer, the manufacturer's customer service department or equally qualified persons.

5. Service

- Please use a qualified expert who uses original replacement parts to repair your power tool. This will ensure proper functioning of the power tool.
- Caution! The use of any accessories or additional tools other than those recommended in this manual may lead to an increased risk of injury. Only use original replacement parts.

Specific safety instructions

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A fire may result if the appliance is not used with care, therefore : be careful when using the appliance in places where there are combustible materials, do not apply to the same place for long time, do not use in presence of an explosive atmosphere, be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight, place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage, do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the said appliance.

Skenirajte QR kod za priručnik
na hrvatskom jeziku



- d. Non-observance of the safety rules while working with the hot air tool can lead to fire, explosion, electric shock or burns. Read the operating instructions before using the tool and always observe the safety rules. Save these instructions and give them to persons that have not been instructed before they use the tool.
- e. A damaged casing or an opened unit can lead to a hazardous electric shock. Do not open the unit and do not put a damaged unit into operation. Do not drill into the casing, e.g. to attach a company label. Before any work on the unit, pull the mains plug.
- f. A damaged power cord can lead to a hazardous electric shock. Check the power cord regularly. Do not operate the unit when the power cord is damaged. Always have a damaged cord replaced through a specialist. Do not wrap the cord around the unit and protect it from oil, heat and sharp edges. Do not carry the unit by the cord and do not use the cord to pull the plug from the outlet.
- g. Do not work in rain or in a moist or wet environment. This can lead to a hazardous electric shock. Keep the unit dry. Store the unit in a dry location when not in use. Consider the weather conditions. Do not work in wet sanitary facilities. Avoid body contact with grounded cables or surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
- h. Connect power tools that are used in the open via a residual current circuit breaker (RCCB).
- i. Danger of explosion! The hot air tool can explosively ignite combustible fluids and gases. Do not work in a potentially explosive environment. Check the surrounding before starting to work. Do not work on fuels or gas containers or in their vicinity, even when they are empty.
- j. Danger of fire! Heat can reach combustible materials that are hidden behind coverings, in ceilings, floors or cavities, and ignite them. Inspect the work area before starting to work and in case of doubt, abstain from using the hot air tool. Do not point the unit at the same spot for extended periods.
- k. Danger of fire! Heat can reach combustible materials that are hidden behind coverings, in ceilings, floors or cavities, and ignite them. Inspect the work area before starting to work and in case of doubt, abstain from using the hot air tool. Do not point the unit at the same spot for extended periods.
- l. Danger of fire! An unsupervised operating hot air tool can set fire to objects that are close by. The unit must be supervised at all times during operation. When allowing the switched off unit to cool down, always place it down vertical and standing. Allow the unit to cool down completely.
- m. Danger of fire! When working plastics varnish or similar materials, gases develop that are easily inflammable and can lead to explosions. Be prepared for flames to develop and keep suitable fire-extinguishing means at hand.
- n. Danger of intoxication! When working plastics, varnish or similar materials, gases develop that can be aggressive or toxic. Avoid breathing in vapours, even when they appear to be harmless. Always provide for good ventilation of the work area or wear a respirator.
- o. Danger of injury! The hot air jet can injure persons or animals. Touching the hot tube of the heating element or the nozzle leads to skin burns. Keep children and other persons away from the unit. Do not touch the tube of the heating element or the nozzle when they are hot. **ATTENTION: Do not use the unit as a hair dryer.** It develops much more heat than a hair dryer. Do not use the unit to heat up fluids or to dry objects or materials that are destroyed through the influence of hot air.
- p. Unintentional starting or unexpected switching on of the heating element after actuation of the thermal relay can lead to injuries. Make sure that the switch is set to OFF when connecting the unit to the mains supply. Switch the unit OFF when the thermal relay has actuated.
- q. Danger of injury! Using an air flow reflection nozzle that is not suitable for your unit can lead to burns. Use only original accessories for your model that are listed in these operating instructions.
- r. Danger of injury and fire. The hot air tool is dangerous for children. Keep the hot air tool out of the reach of children.
- s. Danger of overheating! Incorrect handling can lead to an accumulation of heat and thus damage the unit. Do not operate the unit when it is placed down.

Intended use

- Shrinking tubing, solder connectors and solder terminals, packaging and electrical components.
- Deforming of articles made from acrylic, PVC, and polystyrene, tubing, plates and profiles, as well as moist woods.
- Welding of thermoplastic polymer, flooring materials of PVC and linoleum, PVC-coated fabric, tarpaulins and foils.
- Soldering of tin, special silver solder, SMD elements, cable lugs, and for loosening soldered connections.
- Paint removal: Removal of old and even thick coatings of oil paint, varnish and synthetic plaster.
- Drying of colour shade samples, filter, adhesives, construction joints and stucco forms.
- Joining adhesives-Large-surface gluing with contact adhesives, activation of pressure-sensitive adhesives, acceleration of bonding processes, releasing of bonding points as well as releasing or bonding of edge bond.
- Defrosting of icy stairs and steps, door locks, trunk lids, car doors or water pipes, as well as for defrosting refrigerators and ice boxes.
- Disinfection-With hot air of 600 °C you can quickly rid animal sties/stables of bacteria. Woodworm infestation can be controlled (Caution: Danger of fire! Do not heat up the wooden surface excessively).

Main Technical Data	
Model	BHG2200
Rated power input	2000 W
Rated voltage - frequency	230 V / 50 Hz
Temperature settings	I. 350°C 250 l/min, II. 550°C 550 l/min
Cable length	1.8 m
Weight	1 kg
Also includes (1 pc respectively)	Reflector nozzle Scraper Cone nozzle Glass protector nozzle Fishtail nozzle Scraper hook Putty knife

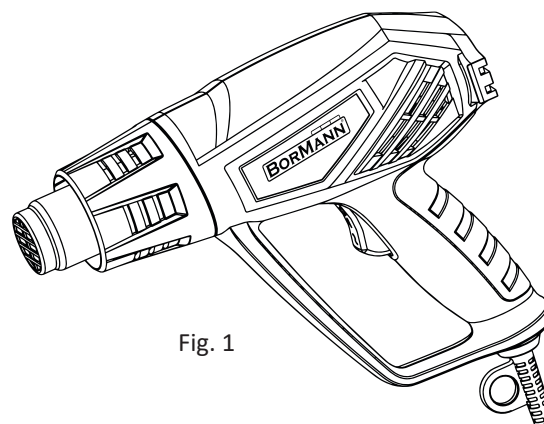


Fig. 1

Operation

Observe the mains voltage: The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the unit. Extension cords must have a conductor cross section of 2×1.5mm² min.

Switching on: Set the switch to I or II, according to the application.

Switching off: Set the switch to 0.

Maintenance and cleaning

- Before any work on the unit itself, pull the power plug.
- For safe and efficient working, always keep the unit and its ventilations slots clean.
- If the unit should fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorized customer service agent for power tools.

Environmental protection

The appliance and accessories should be recycled in an environmentally friendly way. Do not dispose of the appliance with household waste, as unsorted municipal waste. Use instead separate collection facilities. Support environmental protection by taking the appliance to a local collection point or obtain information from a specialist retailer. Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.



* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

Istruzioni generali di sicurezza

Attenzione! Quando si utilizzano utensili elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti, per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle.

1. Area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate e buie favoriscono gli incidenti.
- Considerare l'ambiente di lavoro. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia. Non utilizzare gli utensili elettrici in luoghi umidi o bagnati. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare gli utensili elettrici in luoghi in cui vi è il rischio di incendio o esplosione.
- Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Tenere lontani i bambini. Non lasciare che i visitatori tocchino l'utensile o la prolunga. Tutti i visitatori devono essere tenuti lontani dall'area.

2. Sicurezza elettrica

- Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine di adattamento per utensili elettrici con messa a terra. Le spine non modificate e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- Proteggersi dalle scosse elettriche. Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o a massa, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato. L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche. Utilizzare sempre l'utensile insieme a un dispositivo di interruzione del circuito residuo.

3. Sicurezza personale

- Quando si utilizza un elettrooutensile, occorre essere vigili, fare attenzione a ciò che si fa e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare l'attrezzatura di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi. I dispositivi di sicurezza, come la maschera antipolvere, le scarpe di sicurezza antiscivolo, l'elmetto o le protezioni per l'udito, utilizzati in condizioni adeguate, ridurranno le lesioni personali.
- Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la spina. Portare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegare gli utensili elettrici con l'interruttore acceso favorisce gli incidenti.
- Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre una posizione corretta e un buon equilibrio. Ciò consente di controllare meglio l'elettrooutensile in situazioni impreviste.
- Usare morsetti o una morsa per tenere gli oggetti da lavorare. È più sicuro che usare le mani e libera entrambe le mani per l'uso dell'utensile.

4. Uso e cura degli elettrooutensili

- Non forzate l'utensile. L'utensile svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato concepito.
- Non utilizzare l'elettrooutensile se l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o riporre gli utensili elettrici. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'elettrooutensile.
- Conservare gli attrezzi inattivi. Quando non vengono utilizzati, gli attrezzi devono essere riposti in un luogo asciutto, alto o chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
- Manutenzione degli utensili elettrici. Controllare che non vi siano disallineamenti o legature delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettrooutensile. Se danneggiato, far riparare l'elettrooutensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.
- Utilizzare l'utensile giusto. Non forzate piccoli utensili o accessori per svolgere il lavoro di un utensile pesante. Non utilizzate gli utensili per scopi diversi da quelli previsti; ad esempio, non utilizzate le seghe circolari per tagliare alberi o tronchi.
- Gli interruttori danneggiati devono essere sostituiti presso un centro di assistenza clienti. Non utilizzare utensili elettrici che non possono essere accesi e spenti.
- Non lasciare gli utensili elettrici incustoditi mentre sono accesi. Spegnerli sempre l'utensile e attendere che si arresti completamente prima di allontanarsi.
- Se il cavo di rete è stato danneggiato, deve essere sostituito con un cavo di rete speciale. Questi possono essere richiesti al produttore o al servizio di assistenza clienti del produttore. Il cavo di rete può essere sostituito solo dal produttore, dal servizio di assistenza clienti del produttore o da persone altrettanto qualificate.

5. Riparazione e manutenzione

- Per la riparazione dell'elettrooutensile, rivolgersi a un tecnico qualificato che utilizzi parti di ricambio originali. Ciò garantirà il corretto funzionamento dell'elettrooutensile.
- Attenzione! L'uso di accessori o strumenti aggiuntivi diversi da quelli raccomandati nel presente manuale può aumentare il rischio di lesioni. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali.

Istruzioni specifiche per la sicurezza

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato con cura, può verificarsi un incendio, pertanto: prestare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in luoghi in cui sono presenti materiali combustibili, non applicarlo per lungo tempo nello stesso luogo, non utilizzarlo in presenza di un'atmosfera esplosiva, tenere presente che il calore può essere convogliato verso materiali combustibili non visibili, riporre l'apparecchio sul suo supporto dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di riporlo, non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.
- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

d. La mancata osservanza delle norme di sicurezza durante il lavoro con l'utensile ad aria calda può provocare incendi, esplosioni, scosse elettriche o ustioni. Leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'utensile e rispettare sempre le regole di sicurezza. Conservare queste istruzioni e consegnarle alle persone che non sono state istruite prima di utilizzare l'utensile.

e. Un involucro danneggiato o un'unità aperta possono provocare scosse elettriche pericolose. Non aprire l'unità e non mettere in funzione un'unità danneggiata. Non forare nell'involucro, ad esempio per applicare un'etichetta aziendale. Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, staccare la spina di rete.

f. Un cavo di alimentazione danneggiato può provocare scosse elettriche pericolose. Controllare regolarmente il cavo di alimentazione. Non utilizzare l'unità se il cavo di alimentazione è danneggiato. Far sostituire sempre il cavo danneggiato da un tecnico specializzato. Non avvolgere il cavo intorno all'unità e proteggerlo da olio, calore e bordi taglienti. Non trasportare l'unità per il cavo e non usare il cavo per estrarre la spina dalla presa.

g. Non lavorare sotto la pioggia o in un ambiente umido o bagnato. Ciò può provocare scosse elettriche pericolose. Mantenere l'unità asciutta.

Conservare l'unità in un luogo asciutto quando non viene utilizzata. Tenere conto delle condizioni atmosferiche. Non lavorare in ambienti sanitari umidi.

Evitare il contatto del corpo con cavi o superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.

h. Collegare gli utensili elettrici utilizzati all'aperto tramite un interruttore differenziale (RCCB).

i. Pericolo di esplosione! L'utensile ad aria calda può incendiare in modo esplosivo fluidi e gas combustibili. Non lavorare in un ambiente potenzialmente esplosivo. Controllare il prima di iniziare a lavorare. Non lavorare sui contenitori di carburante o di gas o nelle loro vicinanze, anche quando sono vuoti.

j. Pericolo di incendio! Il calore può raggiungere materiali combustibili nascosti dietro a rivestimenti, soffitti, pavimenti o intercapedini e incendiarli. Ispezionare l'area di lavoro prima di iniziare a lavorare e, in caso di dubbio, astenersi dall'utilizzare l'utensile ad aria calda. Non puntare l'apparecchio sullo stesso punto per periodi prolungati.

k. Pericolo di incendio! Il calore può raggiungere materiali combustibili nascosti dietro a rivestimenti, soffitti, pavimenti o intercapedini e incendiarli. Ispezionare l'area di lavoro prima di iniziare a lavorare e, in caso di dubbio, astenersi dall'utilizzare l'utensile ad aria calda. Non puntare l'apparecchio sullo stesso punto per periodi prolungati.

l. Pericolo di incendio! Un utensile ad aria calda in funzione senza sorveglianza può incendiare gli oggetti che si trovano nelle vicinanze. Durante il funzionamento, l'unità deve essere sempre sorvegliata. Quando si lascia raffreddare l'unità spenta, posizionarla sempre in verticale e in piedi. Lasciare che l'unità si raffreddi completamente.

m. Pericolo di incendio! Quando si lavorano vernici plastiche o materiali simili, si sviluppano gas facilmente infiammabili che possono provocare esplosioni. Prepararsi alla formazione di fiamme e tenere a portata di mano mezzi di estinzione adeguati.

n. Pericolo di intossicazione! Durante la lavorazione di materie plastiche, vernici o materiali simili, si sviluppano gas che possono essere aggressivi o tossici. Evitare di respirare i vapori, anche quando sembrano innocui. Provvedere sempre a una buona ventilazione dell'area di lavoro o indossare un respiratore.

o. Pericolo di lesioni! Il getto d'aria calda può ferire persone o animali. Il contatto con il tubo caldo dell'elemento riscaldante o con l'ugello può causare ustioni alla pelle. Tenere i bambini e le altre persone lontano dall'apparecchio. Non toccare il tubo dell'elemento riscaldante o l'ugello quando sono caldi. **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio come asciugacapelli. L'apparecchio sviluppa molto più calore di un asciugacapelli. Non utilizzare l'apparecchio per riscaldare liquidi o per asciugare oggetti o materiali che si distruggono per effetto dell'aria calda.

p. L'avvio involontario o l'accensione inaspettata dell'elemento riscaldante dopo l'attivazione del relè termico possono provocare lesioni. Assicurarsi che l'interruttore sia impostato su OFF quando si collega l'unità alla rete di alimentazione. Spegnerne l'apparecchio dopo l'attivazione del relè termico per evitare di lesioni! L'utilizzo di un ugello di riflessione del flusso d'aria non adatto all'apparecchio può provocare ustioni. Utilizzare esclusivamente accessori originali per il modello in uso, elencati nelle presenti istruzioni per l'uso.

q. Pericolo di lesioni e incendio. L'utensile ad aria calda è pericoloso per i bambini. Tenere l'utensile ad aria calda fuori dalla portata dei bambini.

r. Pericolo di surriscaldamento! Una manipolazione errata può provocare un accumulo di calore e quindi danneggiare l'unità.

s. Non utilizzare l'unità quando è appoggiata.

Uso previsto

- Tubi termoretraibili, connettori e terminali a saldare, imballaggi e componenti elettrici.
- Deformazione di articoli in acrilico, PVC e polistirolo, tubi, lastre e profili, nonché legni umidi.
- Saldatura di polimeri termoplastici, materiali per pavimenti in PVC e linoleum, tessuti rivestiti in PVC, teloni e fogli.
- Saldatura di stagno, saldatura speciale d'argento, elementi SMD, capicorda e per allentare le connessioni saldate.
- Sverniciatura: Rimozione di vecchi e anche spessi rivestimenti di pittura a olio, vernice e intonaco sintetico.
- Essiccazione di campioni di tinta, filtri, adesivi, giunti di costruzione e forme di stucco.
- Adesivi di giunzione: incollaggio di grandi superfici con adesivi a contatto, attivazione di adesivi sensibili alla pressione, accelerazione dei processi di incollaggio, sblocco dei punti di incollaggio e sblocco o incollaggio dei bordi.
- Sbrinamento di scale e gradini ghiacciati, serrature di porte, coperchi di bagagliai, portiere di auto o tubi dell'acqua, nonché per lo sbrinamento di frigoriferi e ghiacciaie.
- Disinfezione: con l'aria calda a 600°C è possibile eliminare rapidamente i batteri dalle stalle e dai box degli animali. È possibile controllare l'infestazione da tarli (Attenzione: pericolo di incendio! Non riscaldare eccessivamente la superficie in legno).

Dati tecnici principali	
Modello	BHG2200
Potenza nominale in ingresso	2000 W
Tensione nominale - Frequenza	230 V / 50 Hz
Impostazioni di temperatura	I. 350°C 250 l/min, II. 550°C 550 l/min
Lunghezza del cavo	1,8 m
Peso	1 kg
Include anche (1 pezzo rispettivamente)	Ugello riflettore Raschietto Ugello a cono Ugello di protezione del vetro Raschietto per ugelli a coda di pesce Gancio Coltello da stucco

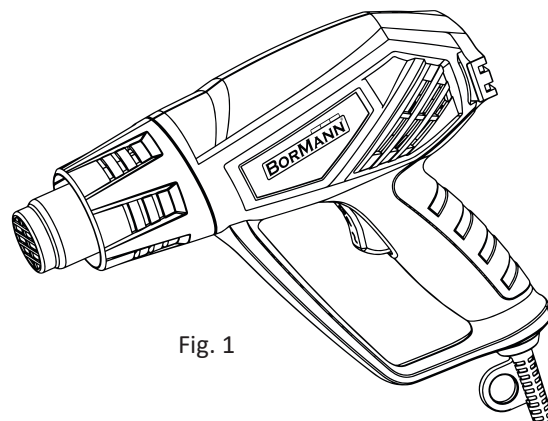


Fig. 1

Funzionamento

Osservare la tensione di rete: La tensione della fonte di alimentazione deve corrispondere al valore indicato sulla targhetta dell'apparecchio. I cavi di prolunga devono avere una sezione dei conduttori di 2x1,5 mm² min.

Accensione: Posizionare l'interruttore su I o II, a seconda dell'applicazione.

Spegnimento: Posizionare l'interruttore su 0.

Manutenzione e pulizia

- Prima di qualsiasi intervento sull'unità stessa, staccare la spina di alimentazione.
- Per un lavoro sicuro ed efficiente, mantenere sempre pulite l'unità e le fessure di ventilazione.
- Se l'unità si dovesse guastare nonostante la cura con cui è stata prodotta e collaudata, la riparazione deve essere effettuata da un agente del servizio clienti autorizzato per gli utensili elettrici.

Protezione dell'ambiente

L'apparecchio e gli accessori devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente. Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, come rifiuti urbani non differenziati. Utilizzare invece i centri di raccolta differenziata. Sostenete la tutela dell'ambiente portando l'apparecchio in un punto di raccolta locale o informatevi presso un rivenditore specializzato. Per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili, contattare l'amministrazione locale. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discarica, le sostanze pericolose possono disperdersi nelle falde acquifere ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere dei cittadini. Quando si sostituiscono i vecchi apparecchi con altri nuovi, il rivenditore è obbligato per legge a ritirare il vecchio apparecchio per smaltirlo almeno gratuitamente.



* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano significativamente sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

* Utilizzare sempre il prodotto con l'attrezzatura fornita. L'utilizzo del prodotto con apparecchiature non in dotazione può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

Γενικές Οδηγίες Ασφαλείας

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, πρέπει πάντα να τηρούνται οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω, για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες πριν από τη λειτουργία του προϊόντος και φυλάξτε τις οδηγίες αυτές για μελλοντική αναφορά ή για χρήση τρίτων. Για ασφαλή χρήση:

1. Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι ακατάστατοι και σκοτεινοί χώροι αποτελούν αιτία ατυχημάτων.
- Επιθεωρήστε το περιβάλλον του χώρου εργασίας. Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε υγρές ή βρεγμένες τοποθεσίες. Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καλά φωτισμένο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη των αναθυμιάσεων.
- Κρατήστε τα παιδιά σε απόσταση. Μην επιτρέπετε σε παρεισφρόμενους να αγγίζουν το εργαλείο ή το καλώδιο επέκτασης. Όλοι οι παρεισφρόμενοι πρέπει να κρατούνται μακριά από την περιοχή.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Ποτέ μην τροποποιείτε το βύσμα με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογής (αντάπτορες) γειωμένα σε ηλεκτρικά εργαλεία. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και αντίστοιχα επιλεγμένες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Προστατευτείτε από ηλεκτροπληξία. Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες. Η είσοδος νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για μεταφορά, τράβηγμα ή αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, έλαια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Χρησιμοποιείτε πάντα το εργαλείο σε συνδυασμό με μια διάταξη προστασίας έναντι ρεύματος διαρροής.

3. Προσωπική ασφάλεια

- Να είστε πάντοτε σε εγρήγορση, προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή βρίσκεστε υπό την επήρεια ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χειρισμό ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφαλείας. Φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια. Ο εξοπλισμός ασφαλείας, όπως η μάσκα σκόνης, τα αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή το προστατευτικό ακοής που χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, μειώνουν τους προσωπικούς τραυματισμούς.
- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης εκκίνησης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο στο διακόπτη ή η σύνδεση ηλεκτρικών εργαλείων που έχουν το διακόπτη ενεργοποιημένο αποτελεί συνήθη αιτία σοβαρών ατυχημάτων.
- Μην υπερβιάζετε. Διατηρείτε πάντα σωστό πάτημα και την ισορροπία σας. Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Να ντύνεστε σωστά. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα, μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη. Συνιστάται η χρήση ελαστικών γαντιών και αντιολισθητικών υποδημάτων όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους. Φοράτε προστατευτικό κάλυμμα μαλλιών για να συγκρατήσετε τα μακριά μαλλιά.
- Χρησιμοποιείτε οφιοειδείς ή μέγγενη για να συγκρατείτε το τεμάχιο κατεργασίας. Είναι ασφαλέστερο από το να χρησιμοποιείτε το χέρι σας και απελευθερώνει και τα δύο χέρια για τον χειρισμό του εργαλείου.

4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην υπερφορτώνετε λειτουργικά το εργαλείο. Αποδίδει καλύτερα και ασφαλέστερα με τον ρυθμό εργασίας για τον οποίο προορίζεται.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί και δεν το απενεργοποιεί. Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή ρεύματος πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτημάτων ή αποθήκευση ηλεκτρικών εργαλείων. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου κατά λάθος.
- Αποθηκεύετε τα μη χρησιμοποιούμενα εργαλεία. Όταν δεν χρησιμοποιούνται, τα εργαλεία πρέπει να αποθηκεύονται σε στεγνό, υπερυψωμένο ή/και κλειδωμένο σημείο, μακριά από παιδιά.
- Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγχετε για κακή ευθυγράμμιση ή συναρμογή των κινούμενων μερών, θραύση εξαρτημάτων και κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων. Εάν έχει υποστεί βλάβη, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από οποιαδήποτε χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Χρησιμοποιείτε το σωστό εργαλείο. Μην αναγκάζετε μικρά εργαλεία ή εξαρτήματα να κάνουν το έργο ενός εργαλείου βαρέως τύπου. Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία για σκοπούς που δεν προορίζονται.
- Οι κατεστραμμένοι διακόπτες πρέπει να αντικαθίστανται σε ένα κέντρο επισκευών εξυπηρέτησης πελατών. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν.
- Μην αφήνετε τα ηλεκτρικά εργαλεία χωρίς επίβλεψη ενώ είναι ενεργοποιημένα. Να απενεργοποιείτε πάντα το εργαλείο και να περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθεί πλήρως πριν φύγετε.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικό καλώδιο. Αυτά μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τον κατασκευαστή ή από το αντίστοιχο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του κατασκευαστή. Η αντικατάσταση του καλωδίου επιτρέπεται μόνο από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του κατασκευαστή ή από εξίσου εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

5. Service

- Καλέστε εξειδικευμένο τεχνικό που χρησιμοποιεί γνήσια ανταλλακτικά για την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Έτσι θα διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Προσοχή! Η χρήση εξαρτημάτων ή πρόσθετων εργαλείων εκτός από εκείνα που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένο κίνδυνο τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

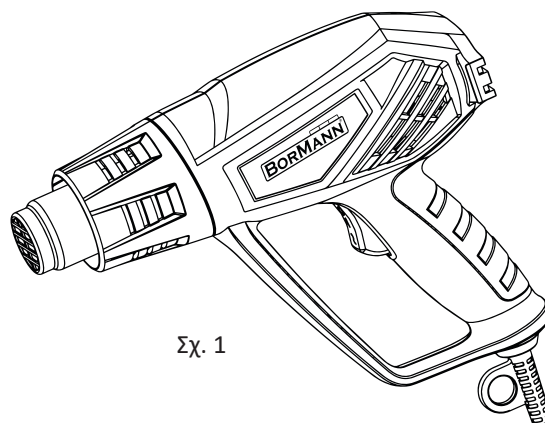
Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

- α. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από εξειδικευμένο προσωπικό με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- β. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται με προσοχή, για το λόγο αυτό : να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υλικά, μην την εφαρμόζετε στο ίδιο σημείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, μην τη χρησιμοποιείτε παρουσία εκρηκτικής ατμόσφαιρας, να γνωρίζετε ότι η θερμότητα μπορεί να μεταφερθεί σε εύφλεκτα υλικά που βρίσκονται εκτός οπτικού πεδίου, τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση της μετά τη χρήση και αφήστε την να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε, μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη.
- γ. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με την εν λόγω συσκευή.
- δ. Η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας κατά την εργασία με το πιστόλι θερμού αέρα μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, έκρηξη, ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο και τηρείτε πάντα τους κανόνες ασφαλείας. Αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες και δώστε τις σε άτομα που δεν έχουν εκπαιδευτεί πριν χρησιμοποιήσουν το εργαλείο.
- ε. Ένα κατεστραμμένο περίβλημα ή μια ανοιγμένη μονάδα μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη ηλεκτροπληξία. Μην ανοίγετε τη μονάδα και μην θέτετε σε λειτουργία μια κατεστραμμένη μονάδα. Μην τρυπάτε το περίβλημα, π.χ. για να τοποθετήσετε μια εταιρική ετικέτα. Πριν από οποιαδήποτε εργασία στη μονάδα, αφαιρέστε το φινιρίσμα από το δίκτυο.
- στ. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά. Να αντικαθιστάτε πάντα ένα κατεστραμμένο καλώδιο με την συνδρομή εξειδικευμένου τεχνικού. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα και προστατέψτε το από έλαια, θερμότητα και αιχμηρές άκρες. Μην μεταφέρετε τη μονάδα από το καλώδιο και μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να τραβήξετε το φινιρίσμα από την πρίζα.
- ζ. Μην εργάζεστε σε βροχή ή σε υγρό ή βρεγμένο περιβάλλον. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Διατηρείτε τη μονάδα στεγνή. Αποθηκεύστε τη μονάδα σε στεγνό μέρος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Λάβετε υπόψη σας τις καιρικές συνθήκες. Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένα καλώδια ή επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία.
- η. Συνδέστε τα ηλεκτρικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται στην ύπαιθρο μέσω ενός διακόπτη έναντι ρεύματος διαρροής.
- θ. Κίνδυνος έκρηξης! Το εργαλείο θερμού αέρα μπορεί να αναφλέξει εκρηκτικά εύφλεκτα υγρά και αέρια. Μην εργάζεστε σε δυνητικά εκρηκτικό περιβάλλον. Ελέγξτε τον περιβάλλοντα χώρο πριν αρχίσετε να εργάζεστε. Μην εργάζεστε πάνω σε δοχεία καυσίμων ή αερίων ή κοντά σε αυτά, ακόμη και όταν είναι άδεια.
- ι. Κίνδυνος πυρκαγιάς! Η θερμότητα μπορεί να φτάσει σε εύφλεκτα υλικά που είναι κρυμμένα πίσω από καλύμματα, σε οροφές, δάπεδα ή κοιλότητες και να τα αναφλέξει. Επιθεωρήστε το χώρο εργασίας πριν αρχίσετε να εργάζεστε και σε περίπτωση αμφιβολίας, απέχετε από τη χρήση του πιστολίου θερμού αέρα. Μην στρέψετε τη συσκευή στο ίδιο σημείο για παρατεταμένη περίοδο.
- λ. Κίνδυνος πυρκαγιάς! Ένα πιστόλι θερμού αέρα που λειτουργεί χωρίς επίβλεψη μπορεί να βάλει φωτιά σε αντικείμενα που βρίσκονται κοντά. Η μονάδα πρέπει να επιβλέπεται ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Όταν αφήνετε την απενεργοποιημένη μονάδα να κρυώσει, την τοποθετείτε πάντα κατακόρυφα και όρθια. Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει εντελώς.
- μ. Κίνδυνος πυρκαγιάς! Κατά την επεξεργασία πλαστικών βερνικιών ή παρόμοιων υλικών, αναπτύσσονται αέρια που είναι εύκολα εύφλεκτα και μπορεί να οδηγήσουν σε εκρήξεις. Να είστε προετοιμασμένοι για την ανάπτυξη φλογών και να έχετε πρόχειρα τα κατάλληλα μέσα πυρόσβεσης.
- ν. Κίνδυνος δηλητηρίασης! Κατά την επεξεργασία πλαστικών, βερνικιών ή παρόμοιων υλικών, αναπτύσσονται αέρια που μπορεί να είναι επιθετικά ή τοξικά. Αποφεύγετε να αναπνέετε ατμούς, ακόμη και όταν φαίνονται ακίνδυνοι. Να φροντίζετε πάντα για τον καλό αερισμό του χώρου εργασίας ή να φοράτε αναπνευστήρα.
- ο. Κίνδυνος τραυματισμού! Η δέσμη θερμού αέρα μπορεί να τραυματίσει άτομα ή ζώα. Το άγγιγμα του καυτού σωλήνα του θερμαντικού στοιχείου ή του ακροφυσίου οδηγεί σε δερματικά εγκαύματα. Κρατήστε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά από το εργαλείο. Μην αγγίζετε το σωλήνα του θερμαντικού στοιχείου ή το ακροφύσιο όταν είναι καυτά. **ΠΡΟΣΟΧΗ: μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο ως στεγνωτήρα μαλλιών.** Αναπτύσσει πολύ περισσότερη θερμότητα από ένα πιστολάκι μαλλιών. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα για να θερμάνετε υγρά ή για να στεγνώσετε αντικείμενα ή υλικά που καταστρέφονται με την επίδραση του θερμού αέρα.
- π. Η ακούσια εκκίνηση ή η απροσδόκητη ενεργοποίηση του θερμαντικού στοιχείου μετά την ενεργοποίηση του θερμικού ρελέ μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF όταν συνδέετε τη μονάδα στο δίκτυο. Απενεργοποιήστε τη μονάδα όταν έχει ενεργοποιηθεί το θερμικό ρελέ.
- ρ. Κίνδυνος τραυματισμού! Η χρήση ακροφυσίου αντανάκλασης ροής αέρα που δεν είναι κατάλληλο για τη μονάδα σας μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα. Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια εξαρτήματα για το μοντέλο σας που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- σ. Κίνδυνος τραυματισμού από πυρκαγιά. Το εργαλείο θερμού αέρα είναι επικίνδυνο για τα παιδιά. Διατηρείτε το εργαλείο θερμού αέρα μακριά από παιδιά.
- τ. Κίνδυνος υπερθέρμανσης! Ο λανθασμένος χειρισμός μπορεί να οδηγήσει σε συσσώρευση θερμότητας και έτσι να προκληθεί ζημιά στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν είναι τοποθετημένη οριζόντια προς τα κάτω ή όταν είναι στραμμένη προς τα κάτω. Το άνοιγμα εισαγωγής αέρα και το ακροφύσιο δεν πρέπει να καλύπτονται. Χρησιμοποιείτε μόνο ακροφύσια που είναι κατάλληλα για τη μονάδα σας.

Σκοπούμενη χρήση

- Επεξεργασία σωληνώσεων, συνδέσμων συγκόλλησης και ακροδεκτών συγκόλλησης, συσκευασιών και ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- Παραμόρφωση αντικειμένων από ακρυλικό, PVC και πολυστερένιο, σωληνώσεων, πλακών και προφίλ, καθώς και υγρών ξύλων.
- Συγκόλληση θερμοπλαστικών πολυμερών, υλικών δαπέδων από PVC και λινέλαιο, υφασμάτων με επικάλυψη PVC, μουσαμάδων και μεμβρανών.
- Συγκόλληση κασσίτερου, ειδικής συγκόλλησης αργύρου, στοιχείων SMD, ακροδεκτών καλωδίων και χαλάρωση συγκολλημένων συνδέσεων.
- Αφαίρεση χρωμάτων: αφαίρεση παλαιών και ακόμη και παχιών επιστρώσεων ελαιοχρωμάτων, βερνικιών και συνθετικών σοβάδων.
- Στέγνωμα δειγμάτων χρωματικών αποχρώσεων, φίλτρων, συγκολλητικών ουσιών, κατασκευαστικών αρμών και μορφών στόκου.
- Συγκολλήσεις: κόλληση μεγάλων επιφανειών με συγκολλητικές ουσίες επαφής, ενεργοποίηση συγκολλητικών ουσιών ευαίσθητων στην πίεση, επιτάχυνση διαδικασιών συγκόλλησης, απελευθέρωση σημείων συγκόλλησης καθώς και απελευθέρωση ή συγκόλληση συγκόλλησης ακμών.
- Απόψυξη παγωμένων κλιμάκων και σκαλοπατιών, κλειδαριών θυρών, καπακιών πορτομπαγκάζ, θυρών αυτοκινήτων ή σωλήνων νερού, καθώς και απόψυξη ψυγείων και παγοθηκών.
- Απολύμανση: με θερμό αέρα 600 °C μπορείτε να απαλλαγείτε γρήγορα από βακτήρια σε στάβλους/σταβλικές εγκαταστάσεις ζώων. Μπορεί να ελεγχθεί η προσβολή από σαρακή (Προσοχή: Κίνδυνος πυρκαγιάς! Μην θερμαίνετε υπερβολικά την ξύλινη επιφάνεια).

Βασικά Τεχνικά Χαρακτηριστικά	
Μοντέλο	BHG2200
Ονομαστική ισχύς εισόδου	2000 Watt
Ονομαστική τάση/συχνότητα	230 V / 50 Hz
Ρυθμίσεις θερμοκρασίας	I. 350°C 250 l/min, II. 550°C 550 l/min
Μήκος καλωδίου	1,8 m
Βάρος	1 kg
Περιλαμβάνει επίσης (1 τεμ. αντιστοίχως)	Ακροφύσιο ανάκλασης Ξύστρα Κωνικό ακροφύσιο Ακροφύσιο προστασίας γυαλιού Ακροφύσιο ψαροκόκαλου Ξύστρα σε μορφή γάντζου Σπάτουλα στόκου



Σχ. 1

Λειτουργία

Παρατηρήστε την τάση δικτύου: Η τάση της πηγής τροφοδοσίας πρέπει να συμφωνεί με την τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών μεγεθών της μονάδας. Τα καλώδια προέκτασης πρέπει να έχουν διατομή αγωγού 2x1,5 mm² τουλάχιστον.

Ενεργοποίηση: Ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση I ή II, ανάλογα με την εφαρμογή.

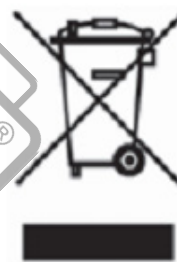
Απενεργοποίηση: Θέστε τον διακόπτη στο 0.

Συντήρηση και καθαρισμός

- Πριν από οποιαδήποτε εργασία στην ίδια τη μονάδα, βγάλτε το φως από την πρίζα.
- Για ασφαλή και αποτελεσματική εργασία, διατηρείτε πάντα τη μονάδα και τις θύρες εξαερισμού της καθαρές.
- Εάν η μονάδα παρουσιάζει βλάβη παρά τη φροντίδα που δόθηκε κατά την κατασκευή και τον έλεγχο, η επισκευή πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης πελατών για ηλεκτρικά εργαλεία.

Περιβαλλοντική προστασία

Η συσκευή και τα εξαρτήματα πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, ως τυπικά αστικά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε αντ' αυτού ειδικές εγκαταστάσεις συλλογής. Υποστηρίξτε την προστασία του περιβάλλοντος μεταφέροντας τη συσκευή σε ένα τοπικό σημείο συλλογής ή λάβετε πληροφορίες από έναν εξειδικευμένο έμπορο λιανικής πώλησης. Επικοινωνήστε με την τοπική αυτοδιοίκηση για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορρίπτονται σε χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρέουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία κατ' ελάχιστον. Κατά την αντικατάσταση παλαιών συσκευών με νέες, ο έμπορος λιανικής πώλησης υποχρεωμένος να παραλάβει την παλιά σας συσκευή προς απόρριψη.



* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

Общи инструкции за безопасност

Внимание! При използване на електрически инструменти винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително следните, за да се намали рискът от пожар, токов удар и нараняване на хора. Прочетете всички тези инструкции, преди да започнете работа с този продукт, и ги запазете.

1. Работна зона

- a. Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Затрупаните и тъмни места са предпоставка за инциденти.
- b. Вземете предвид средата в работната зона. Не излагайте електрическите инструменти на дъжд. Не използвайте електроинструменти на влажни или мокри места. Поддържайте работната зона добре осветена. Не използвайте електроинструменти на места, където има опасност от възникване на пожар или експлозия.
- c. Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- d. Пазете децата настрана. Не позволявайте на посетители да докосват инструмента или удължителя. Всички посетители трябва да се държат далеч от зоната.

2. Електрическа безопасност

- a. Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели, които заземяват електроинструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от токов удар.
- b. Предпазване от токов удар. Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено или заземено.
- c. Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага. Навлизането на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.
- d. Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени шнурове увеличават риска от токов удар.
- e. Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар. Винаги използвайте инструмента в комбинация с устройство за прекъсване на остатъчната електрическа верига.

3. Лична безопасност

- a. Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с електроинструменти може да доведе до сериозно нараняване на хора.
- b. Използвайте оборудване за безопасност. Винаги носете предпазни средства за очите. Оборудването за безопасност, като например маска против прах, нехлъзгащи се предпазни обувки, твърда шапка или защита на слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят нараняванията.
- c. Избягвайте случайното стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да включите уреда. Пренасянето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти, които са с включен превключвател, приканва към инциденти.
- d. Не прекалявайте. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това дава възможност за по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.
- e. Използвайте скоби или клещи, за да придържате работните елементи. Това е по-безопасно, отколкото да използвате ръката си, и освобождава и двете ръце за работа с инструмента.

4. Използване и грижа за електроинструменти

- a. Не насилвайте инструмента. Той ще свърши работата си по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е предназначен.
- b. Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го включва и изключва. Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.
- c. Изключете щепсела от източника на захранване, преди да извършвате каквито и да било настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електроинструменти. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- d. Съхранявайте неизползваните инструменти. Когато не се използват, инструментите трябва да се съхраняват на сухо, високо или заключено място, недостъпно за деца.
- e. Поддържане на електрически инструменти. Проверявайте за несъсност или обвързване на движещите се части, счупване на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако е повреден, поправете електроинструмента преди употреба. Много злоупотреби се причиняват от лошо поддържани електрически инструменти.
- f. Използвайте правилния инструмент. Не насилвайте малки инструменти или приставки да вършат работата на тежък инструмент. Не използвайте инструменти за цели, които не са предвидени; например не използвайте циркуляри за рязане на клони на дървета или трупи.
- g. Повредените превключватели трябва да бъдат заменени в сервизен център за обслужване на клиенти. Не използвайте електрически инструменти, които не могат да бъдат включвани и изключвани.
- h. Не оставяйте електрическите инструменти без надзор, когато са включени. Винаги изключвайте инструмента и изчаквайте да спре напълно, преди да го оставите.
- i. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени със специален захранващ кабел. Те могат да бъдат получени от производителя или от отдела за обслужване на клиенти на производителя. Мрежовият кабел може да бъде подменен само от производителя, от отдела за обслужване на клиенти на производителя или от лица с еднаква квалификация.

5. Сервиз

- a. Моля, използвайте квалифициран специалист, който използва оригинални резервни части за ремонт на вашия електроинструмент. Това ще гарантира правилното функциониране на електроинструмента.
- b. Внимание! Използването на аксесоари или допълнителни инструменти, различни от препоръчаните в това ръководство, може да доведе до повишен риск от нараняване. Използвайте само оригинални резервни части.

Специфични инструкции за безопасност

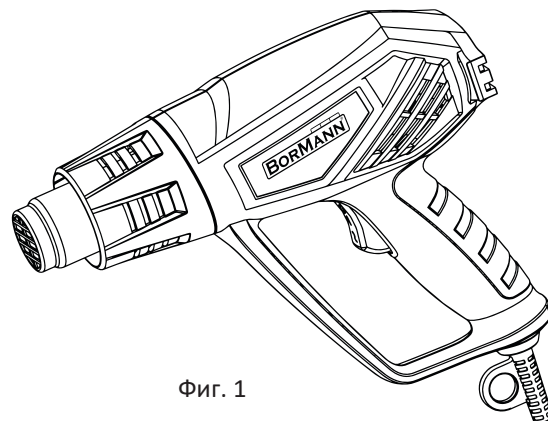
- a. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- b. Ако уредът не се използва внимателно, може да възникне пожар, затова : бъдете внимателни, когато използвате уреда на места, където има горими материали, не го прилагайте на едно и също място за дълго време, не го използвайте в присъствието на взривоопасна атмосфера, имайте предвид, че топлината може да бъде пренесена към горими материали, които не се виждат, поставете уреда на стойката му след употреба и го оставете да изстине преди съхранение, не оставяйте уреда без надзор, когато е включен.
- c. Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с посочения уред.

- d. Неспазването на правилата за безопасност при работа с инструмента за горещ въздух може да доведе до пожар, експлозия, токов удар или изгаряния. Прочетете инструкциите за работа, преди да използвате инструмента, и винаги спазвайте правилата за безопасност. Запазете тези инструкции и ги дайте на лица, които не са били инструктирани, преди да използват инструмента.
- e. Повреденият корпус или отвореният модул могат да доведат до опасен токов удар. Не отваряйте устройството и не въвеждайте в експлоатация повредено устройство. Не пробивайте в корпуса, например за поставяне на фирмен етикет. Преди всякава работа по уреда издърпайте щепсела от електрическата мрежа.
- f. Повреденият захранващ кабел може да доведе до опасен токов удар. Проверявайте редовно захранващия кабел. Не работете с устройството, когато захранващият кабел е повреден. Винаги подменяйте повредения кабел чрез специалист. Не увивайте кабела около уреда и го предпазвайте от масла, топлина и остри ръбове. Не пренасяйте уреда за кабела и не използвайте кабела, за да извадите щепсела от контакта.
- g. Не работете при дъжд или във влажна или мокра среда. Това може да доведе до опасен токов удар. Съхранявайте устройството на сухо място. Съхранявайте устройството на сухо място, когато не го използвате. Съобразявайте се с метеорологичните условия. Не работете във влажни санитарни помещения Избягвайте контакт на тялото със заземени кабели или повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници.
- h. Свържете електроинструментите, които се използват на открито, чрез прекъсвач за остатъчен ток (RCCB).
- i. Опасност от експлозия! Инструментът с горещ въздух може експлозивно да възпламени горими течности и газове. Не работете в потенциално експлозивна среда. Проверете преди да започнете работа. Не работете върху резервоари за горива или газ или в близост до тях, дори когато са празни.
- j. Опасност от пожар! Топлината може да достигне до горими материали, които са скрити зад покрития, в тавани, подове или кухни, и да ги възпламени. Преди да започнете работа, огледайте работната зона и в случай на съмнение се въздържайте от използване на инструмента за горещ въздух. Не насочвайте уреда към едно и също място за продължителни периоди от време.
- k. Опасност от пожар! Топлината може да достигне до горими материали, които са скрити зад покрития, в тавани, подове или кухни, и да ги възпламени. Преди да започнете работа, огледайте работната зона и в случай на съмнение се въздържайте от използване на инструмента за горещ въздух. Не насочвайте уреда към едно и също място за продължителни периоди от време
- l. Опасност от пожар! Работещ без надзор инструмент с горещ въздух може да подпали предмети, които се намират в близост. Уредът трябва да бъде наблюдаван през цялото време на работа. Когато оставяте изключения уред да се охлади, винаги го поставяйте вертикално и изправен. Оставете уреда да се охлади напълно.
- m. Опасност от пожар! При работа с пластмасов лак или подобни материали се отделят газове, които са лесно запалими и могат да доведат до експлозии. Бъдете подготвени за възникване на пламъци и дръжте под ръка подходящи средства за гасене на пожар.
- n. Опасност от интоксикация! При работа с пластмаса, лак или подобни материали се отделят газове, които могат да бъдат агресивни или токсични. Избягвайте да вдишвате изпарения, дори когато те изглеждат безвредни. Винаги осигурявайте добра вентилация на работната зона или носете респиратор.
- o. Опасност от нараняване! Струята горещ въздух може да нарани хора или животни. Докосването на горещата тръба на нагревателния елемент или на дюзата води до изгаряния на кожата. Дръжте децата и други лица далеч от уреда. Не докосвайте тръбата на нагревателния елемент или дюзата, когато те са горещи. **ВНИМАНИЕ: Не използвайте уреда като сешоар за коса.** Той развива много повече топлина, отколкото сешоара за коса. Не използвайте уреда за нагряване на течности или за сушене на предмети или материали, които се разрушават под въздействието на горещия въздух.
- p. Непреднамереното пускане или неочакваното включване на нагревателния елемент след задействане на термичното реле може да доведе до наранявания. Уверете се, че превключвателят е поставен в положение OFF (Изключено), когато свързвате уреда към електрическата мрежа. Изключете уреда, когато термичното реле се задейства.
- q. Опасност от нараняване! Използването на дюза за отразяване на въздушния поток, която не е подходяща за вашия уред, може да доведе до изгаряния. Използвайте само оригинални аксесоари за вашия модел, които са изброени в тази инструкция за експлоатация.
- r. Опасност от нараняване и пожар. Инструментът за горещ въздух е опасен за деца. Съхранявайте инструмента за горещ въздух на място, недостъпно за деца.
- s. Опасност от прегряване! Неправилното боравене може да доведе до натрупване на топлина и по този начин да повреди устройството. Не работете с устройството, когато то е поставено надолу.

Предназначение

- Термосвиваеми тръби, съединители за запояване и клеми за запояване, опаковки и електрически компоненти.
- Деформиране на изделия, изработени от акрил, PVC и полистирол, тръби, плочи и профили, както и от влажна дървесина.
- Заваряване на термопластични полимери, подови настилки от PVC и линолеум, тъкани с PVC покритие, брезенти и фолия.
- За запояване на калай, специален сребърен припой, SMD елементи, кабелни крайници и за разхлабване на запоеви връзки.
- Премахване на боя: Отстраняване на стари и дори дебели покрития от маслени бои, лакове и синтетични мазилки.
- Изсушаване на мостри от цветни нюанси, филтри, лепила, строителни фуги и мазилки.
- Лепила за съединяване - лепене на големи повърхности с контактни лепила, активиране на чувствителни на натиск лепила, ускоряване на процесите на залепване, освобождаване на точките на залепване, както и освобождаване или залепване на ръбове.
- За размразяване на заледени стълби и стъпала, ключалки на врати, капаци на багажници, врати на автомобили или водопроводни тръби, както и за размразяване на хладилници и кутии за лед.
- Дезинфекция - с горещ въздух с температура 600°C можете бързо да премахнете бактериите от животинските обори. Заразяването с дървесни червеи може да се контролира (Внимание: Опасност от пожар! Не нагрявайте прекомерно дървената повърхност).

Основни технически данни	
Модел	BHG2200
Номинална входяща мощност	2000 W
Номинално напрежение - честота	230 V / 50 Hz
Настройки на температурата	I. 350°C 250 l/min, II. 550°C 550 l/min
Дължина на кабела	1,8 m
Тегло	1 kg
Включва и (съответно 1 бр.)	Рефлекторна дюза Скрепер Конусна дюза Дюза за защита на стъклото Стъргалка за дюзи с рибешка опашка Кука Нож за шпакловка и замазка



Фиг. 1

Операция

Спазвайте напрежението в мрежата: Напрежението на източника на захранване трябва да съответства на стойността, посочена на табелката на устройството. Удължителните кабели трябва да имат напречно сечение на проводниците от минимум 2x1,5 mm².

Включване: Превключвателят се настройва на I или II в зависимост от приложението.

Изключване: Поставете превключвателя на 0.

Поддръжка и почистване

- Преди каквато и да е работа по самото устройство, извадете щепсела от електрическата мрежа.
- За безопасна и ефективна работа винаги поддържайте уреда и вентилационните му отвори чисти.
- Ако въпреки грижите, положени при производството и тестването, устройството се повреди, ремонтът трябва да се извърши от оторизиран сервиз за електроинструменти.

Опазване на околната среда

Уредът и аксесоарите трябва да се рециклират по екологосъобразен начин. Не изхвърляйте уреда заедно с битовите отпадъци, като несортирани битови отпадъци. Вместо това използвайте съоръжения за разделно събиране. Подкрепете опазването на околната среда, като предадете уреда в местен пункт за събиране на отпадъци или получите информация от специализиран търговец. Свържете се с местните власти за информация относно наличните системи за събиране. Ако електроуредите се изхвърлят на сметища или в депа за отпадъци, опасните вещества могат да изтекат в подпочвените води и да попаднат в хранителната верига, увреждайки вашето здраве и благосъстояние. При замяна на стари електроуреди с нови търговецът на дребно е задължен по закон да приеме обратно стария ви уред за изхвърляне поне безплатно.



* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна на продукта и в техническите спецификации без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктова линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта, както и валидността на гаранцията, всички дейности по ремонт, проверка, ремонт или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервиз на производителя.

* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Работата на продукта с неосигурено оборудване може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт.

Производителят и вносителят не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

Опште безбедносне упутства

Упозорење! Приликом коришћења електричних алата увек треба поштовати основне безбедносне мере, укључујући следеће, како би се смањио ризик од пожара, струјног удара и повреда. Прочитајте све ове упутства пре коришћења овог производа и сачувајте их.

1. Радно место

- Одржите радно место чистим и добро осветљеним. Неуређена и мрачна места доприносе незгодама.
- Узмите у обзир окружење радног простора. Не излажите електричне алате киши. Не користите електричне алате на влажним или мокрым местима. Обезбедите добро осветљење радног простора. Не користите електричне алате где постоји ризик од пожара или експлозије.
- Не користите електричне алате у експлозивним атмосферама, као што су запаљиве течности, гасови или прашина. Електрични алати стварају искре које могу да запале прашину или испарења.
- Држите децу даље. Не дозволите посетиоцима да додирују алат или продужни кабл. Све посетиоце треба држати даље од радног простора.

2. Електрична безбедност

- Вишкови електричних алата морају одговарати прикључцима. Никада не мењајте вишак на било који начин. Не користите адаптере за прикључивање уземљених (заземљених) електричних алата. Неизмењени вишкови и одговарајући прикључци смањују ризик од струјног удара.
- Заштитите се од електричног удара. Избегавајте контакт тела са уземљеним површинама као што су цеви, радијатори, шпорети и фрижидери. Постоји повећан ризик од електричног удара ако је ваше тело уземљено.
- Не излажите електричне алате киши или влажности. Улазак воде у електрични алат повећава ризик од струјног удара.
- Не злоупотребљавајте кабл. Никада не користите кабл за ношење, повлачење или искључивање електричне алате. Држите кабл даље од топлоте, уља, оштрих ивица или покретних делова. Оштећени или запетљани каблови повећавају ризик од струјног удара.
- Када радите са електричном алатом на отвореном, користите продужни кабл погодан за спољну употребу. Коришћење кабла погодног за спољну употребу смањује ризик од струјног удара. Увек користите алат у комбинацији са уређајем за заштиту од преосталог струјног удара.

3. Лична безбедност

- Будите пажљиви, гледајте шта радите и користите здрав разум приликом рада са електричним алатом. Не користите електрични алат када сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње приликом рада са електричним алатом може довести до озбиљне повреде.
- Користите заштитну опрему. Увек носите заштиту за очи. Заштитна опрема као што су маска за прашину, противклизна заштитна обућа, заштитна кацига или заштита за слух, употребљена у одговарајућим условима, смањује личне повреде.
- Избегавајте случајно покретање. Уверите се да је прекидач у искљученом положају пре прикључивања. Ношење електричних алата са прстом на прекидачу или прикључивање алата чији је прекидач укључен доводи до незгода.
- Не претерате. Увек одржавајте чврст ослонац и равнотежу. То омогућава бољу контролу електричног алата у неочекиваним ситуацијама.
- Користите стезаљке или менгеме да држите предмете за рад. То је безбедније од коришћења руке и ослобађа вам обе руке за управљање алатом.

4. Употреба и одржавање електричних алата

- Не претерате са напором на алату. Он ће посао обавити боље и безбедније темпом за који је намењен.
- Не користите електрични алат ако се прекидач не може да га укључи и искључи. Сваки електрични алат који се не може контролисати прекидачем је опасан и мора бити поправљен.
- Искључите прикључак из извора напајања пре него што вршите било каква подешавања, мењате додатке или складиштите електричне алате. Ове превентивне безбедносне мере смањују ризик од случајног покретања електричног алата.
- Чувати неискоришћене алате. Када се не користе, алати треба да се чувају на сувом, високом или закључаном месту, ван домаћаја деце.
- Одржите електричне алате. Проверите да ли су покретни делови поравнати или заглављени, да ли су делови поломљени и било какво друго стање које може утицати на рад електричног алата. Ако је оштећен, нека се електрични алат поправи пре употребе. Многи несрећни случајеви настају због лоше одржаваних електричних алата.
- Користите одговарајући алат. Немојте приморавати мале алате или прикључке да обављају посао намењен тешким алатима. Не користите алате за сврху за коју нису намењени; на пример, не користите кружне пиле за резање грана или трупаца.
- Оштећене прекидаче морају бити замењени у сервисном центру за кориснике. Не користите електричне алате које не можете укључити и искључити.
- Не остављајте електричне алате без надзора док су укључени. Увек искључите алат и сачекајте да се потпуно заустави пре него што га оставите.
- Ако је кабл за напајање оштећен, мора се заменити посебним каблом за напајање. Такви каблови се могу набавити од произвођача или у одељењу за корисничку подршку произвођача. Кабл за напајање сме заменити само произвођач, одељење за корисничку подршку произвођача или подједнако квалификована лица.

5. Сервис

- За поправку вашег електричног алата користите квалификованог стручњака који користи оригиналне резервне делове. То ће обезбедити исправно функционисање електричног алата.
- Пажња! Коришћење било којих додатних или других прибора, осим оних препоручених у овом упутству, може повећати ризик од повреда. Користите само оригиналне резервне делове.

Специфичне безбедносне упутства

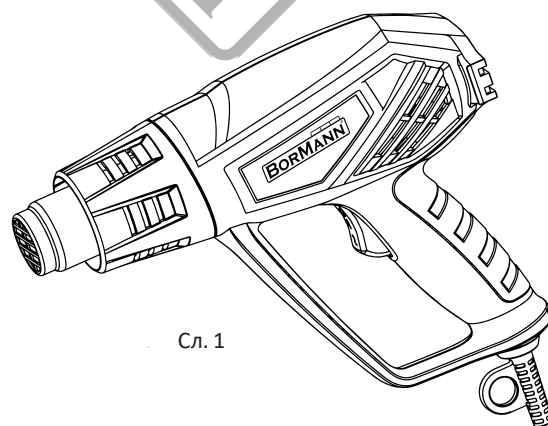
- Ако је кабл за напајање оштећен, мора га заменити произвођач, његов сервисни агент или слично квалификована лица како би се избегла опасност.
- Може доћи до пожара ако уређај није коришћен са пажњом, стога: будите опрезни када користите уређај на местима где се налазе запаљиви материјали, не примењујте на исто место дуго време, не користите у присуству експлозивне атмосфере, имајте на уму да се топлота може пренети на запаљиве материјале који нису на видном месту, ставите уређај на постоље након употребе и оставите да се охлади пре складиштења, не остављајте уређај без надзора када је укључен.
- Уређај није намењен за употребу особама (укључујући децу) са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, или недостатком искуства и знања, осим ако им особа одговорна за њихову безбедност није пружила надзор или упутства за коришћење уређаја. Децу треба надгледати како би се осигурало да се не играју наведеним уређајем.

- d. Непоштовање безбедносних правила при раду са алатом на врући ваздух може довести до пожара, експлозије, електричног удара или опекотина. Пре коришћења алата прочитајте упутства за рад и увек поштујте безбедносна правила. Сачувајте ова упутства и предајте их особама које нису биле обучене пре коришћења алата.
- e. Оштећено кућиште или отворена јединица могу довести до опасног електричног удара. Не отварајте јединицу и не стављајте оштећену јединицу у рад. Не бушите у кућиште, нпр. да бисте причврстили етикету компаније. Пре сваког рада на уређају, извуците мрежни кабл из утичнице.
- f. Оштећен кабл за напајање може довести до опасног електричног удара. Редовно проверавајте кабл за напајање. Не користите уређај ако је кабл за напајање оштећен. Увек замените оштећен кабл код стручњака. Немојте витирати кабл око уређаја и заштитите га од уља, топлоте и оштрих ивица. Не носите уређај за кабл и не користите кабл да бисте извукли прикључак из прикључка за струју.
- g. Не радите на киши или у влажном или моком окружењу. Ово може довести до опасног електричног удара. Држите уређај сувим. Када се не користи, чувајте уређај на сувом месту. Имајте у виду временске услове. Не радите у мокрим санитарним просторијама. Избегавајте контакт тела са уземљеним кабловима или површинама, као што су цеви, радијатори, шпорети и фрижидери.
- h. Прикључите електричне алате који се користе на отвореном преко уређаја за заштиту од преосталог струјног удара (RCCB).
- i. Опасност од експлозије! Алат за врући ваздух може експлозивно запалити запаљиве течности и гасове. Не радите у потенцијално експлозивном окружењу. Пре почетка рада проверите околину. Не радите на горивима или гасним контејнерима или у њиховој близини, чак и када су празни.
- j. Опасност од пожара! Топлина може доћи до запаљивих материја скривених иза облога, у плафонима, подовима или шупљинама и запалити их. Пре почетка рада прегледајте радно место и, у случају сумње, уздржите се од коришћења уређаја за врући ваздух. Не усмеравајте уређај на исто место дуже време.
- k. Опасност од пожара! Топлота може доћи до запаљивих материјала који су скривени иза облога, у плафонима, подовима или шупљинама и запалити их. Пре почетка рада прегледајте радно место и у случају сумње се уздржите од коришћења алата за врући ваздух. Не усмеравајте уређај на исто место дуже време.
- l. Опасност од пожара! Ненадгледан рад алата за врући ваздух може да запали објекте у близини. Уређај мора бити под надзором током целог рада. Када пустите искључен уређај да се охлади, увек га поставите усправно. Пустите уређај да се потпуно охлади.
- m. Опасност од пожара! При раду са пластиком, лаком или сличним материјалима развијају се гасови који су лако запаљиви и могу довести до експлозија. Будите спремни на појаву пламена и држите при руци одговарајућа средства за гашење пожара.
- n. Опасност од тровања! При обради пластике, лака или сличних материјала ослобађају се гасови који могу бити агресивни или токсични. Избегавајте удахивање испарења, чак и када делују безазлено. Увек обезбедите добру вентилацију радног простора или носите респиратор.
- o. Опасност од повреде! Врући ваздушни млаз може повредити особе или животиње. Додиривање вруће цеви грејача или млазнице доводи до опекотина коже. Држите децу и друге особе даље од уређаја. Не додиривајте цев грејача или млазницу када су вруће. **ПАЖЊА: Не користите уређај као фенир за косу.** Генерише много више топлоте од фенира за косу. Не користите уређај за загревање течности или сушење предмета или материјала који се уништавају под утицајем врућег ваздуха.
- p. Нехотично укључивање или неочекивано активирање грејног елемента након активирања термичког релеја може довести до повреда. Уверите се да је прекидач постављен у положај ИСКЉУЧЕНО приликом повезивања уређаја на мрежно напајање. Искључите уређај када се термички релеј активира.
- q. Опасност од повреде! Коришћење млазнице за рефлексију ваздушног тока која није погодна за ваш уређај може довести до опекотина. Користите само оригиналне додатке за ваш модел који су наведени у овим упутствима за рад.
- r. Опасност од повреда и пожара. Алат са врућим ваздухом је опасан за децу. Држите алат са врућим ваздухом ван домаћа деце.
- s. Опасност од прегревања! Неправилно руковање може довести до нагомилавања топлоте и тиме оштетити уређај. Не користите уређај када је положен.

Намењена употреба

- Скупљива цев, лемне конекторе и лемне термине, паковање и електричне компоненте.
- Деформација предмета од акрила, ПВЦ и полистирена, цеви, плоча и профила, као и влажног дрвета.
- Заваривање термопластичних полимера, подних материјала од ПВЦ и линолеума, тканине обложене ПВЦ-ом, брезента и фолија.
- Заваривање калаја, специјалног сребрног лема, SMD елемената, кабловских конектора и за отпуштање лемљених веза.
- Уклањање боје: Уклањање старих и чак дебелих слојева уљне боје, лака и синтетичког малтера.
- Сушење узорака нијанси боја, филтера, лепила, конструкционих спојева и гипсаних облика.
- Лепкови за спајање – лепљење великих површина контактним лепковима, активирање самолепљивих лепкова осетљивих на притисак, убрзање процеса спајања, ослобађање тачака спајања, као и ослобађање или спајање ивичног споја.
- Одмрзавање заледених степени и степеница, брава на вратима, поклопаца пртљанника, врата аутомобила или водоводних цеви, као и за одмрзавање фрижидера и ледобрана.
- Дезинфекција – врућим ваздухом од 600 °C можете брзо уклонити бактерије из животињских штала. Насељавање дрвног црва може се контролисати (Пажња: Опасност од пожара! Не загревајте дрвену површину прекомерно).

Главни технички подаци	
Модел	BHG2200
Номинална улазна снага	2000 W
Номинални напон - фреквенција	230 V / 50 Hz
Подешавања температуре	I. 350°C 250 л/мин, II. 550°C 550 л/мин
Дужина кабла	1,8 м
Тежина	1 кг
Такође укључује (по 1 комаду)	Рефлекторска млазница Скрепер Конусна млазница Ножница за заштиту стакла Фиштелна млазница Скребач-кука Шпател за масу



Сл. 1

Операција

Проверите напон у мрежи: напон извора напајања мора да одговара вредности наведеној на плочици са подацима уређаја. Продужне сајле морају имати попречни пресек проводника најмање 2x1,5 mm².

Укључивање: Поставите прекидач на I или II, у зависности од примене.

Искључивање: Поставите прекидач на 0.

Одржавање и чишћење

- Пре било каквог рада на уређају, извуците мрежни кабл из утичнице.
- За безбедан и ефикасан рад увек држите уређај и његове вентилационе отворе чистим.
- Уколико уређај откаже упркос пажњи посвећеној производњи и испитивању, поправку треба да изврши овлашћени сервис за електричне алате.

Заштита животне средине

Уређај и додаци треба рециклирати на еколошки прихватљив начин. Не одлажите уређај са кућним отпадом као несортирани комунални отпад. Уместо тога користите посебне објекте за прикупљање. Подржите заштиту животне средине тако што ћете уређај однети у локални пункт за прикупљање или се обратити специјализованом продавцу за информације. Обратите се локалној самоуправи за информације о расположивим системима прикупљања. Ако се електрични уређаји одлажу на депоније или сметлишта, опасне супстанце могу да продру у подземне воде и уђу у ланац исхране, штетећи вашем здрављу и добробити. Када замењујете старе уређаје новим, продавац је законски обавезан да бесплатно преузме ваш стари уређај ради одлагања.



* Произвођач задржава право да врши мање измене у дизајну производа и техничким спецификацијама без претходне најаве, осим ако те измене значајно не утичу на перформансе и безбедност производа. Делови описани/илустровани у страницама упутства које држите у рукама могу се односити и на друге моделе из произвођачеве линије производа са сличним карактеристикама и можда неће бити укључени у производ који сте управо набавили.

* Да би се обезбедила безбедност и поузданост производа и важећост гаранције, сви послови поправке, прегледа или замене, укључујући одржавање и посебна подешавања, морају да буду обављени искључиво од стране техничара овлашћеног сервисног центра произвођача.

* Увек користите производ са испорученом опремом. Коришћење производа са необезбеђеном опремом може изазвати кварове или чак озбиљне повреде или смрт. Произвођач и увозник неће бити одговорни за повреде и штету настале услед коришћења неодговарајуће опреме.

Általános biztonsági utasítások

Figyelem! Elektromos szerszámok használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket is, hogy csökkentsük a tűz, az áramütés és a személyi sérülés kockázatát. Mielőtt ezt a terméket üzembe helyezné, olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg azokat.

1. Munkaterület

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlenség és a sötét területek baleseteket vonzanak.
- Vegye figyelembe a munkaterület környezetét. Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek. Ne használjon elektromos szerszámokat nedves vagy vizes helyeken. Tartsa a munkaterületet jól megvilágítva. Ne használjon elektromos szerszámokat olyan helyen, ahol tűz vagy robbanás kockázata áll fenn.
- Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyermekeket. Ne engedje, hogy a látogatók megérintsék a szerszámot vagy a hosszabbítót. Minden látogatót távol kell tartani a területtől.

2. Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszámok dugói illeszkedjenek a konnektorba. Soha ne módosítsa a dugót. Ne használjon adapter dugókat, amelyek földelt (földelt) elektromos szerszámokhoz. A módosított dugók és a megfelelő konnektorok csökkentik az áramütés kockázatát.
- Védekezzen az áramütés ellen. Kerülje a test érintkezését a földelt vagy földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Az áramütés kockázata megnő, ha a teste földelt vagy földelt.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. A víz bejutása egy elektromos szerszámba növeli az áramütés kockázatát.
- Ne bántalmazza a kábelt. Soha ne használja a kábelt a szerszám szállítására, húzására vagy kihúzására. Tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha elektromos szerszámot használ a szabadban, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát. Mindig használja a szerszámot egy maradékáram-védő eszközzel együtt.

3. Személyes biztonság

- Maradjon éber, figyelje, mit csinál, és használjon józan ésszel elektromos szerszám használata közben. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség elektromos szerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelés, mint például porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő, csökkenti a személyi sérüléseket.
- Kerülje az akaratlan indítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva, mielőtt csatlakoztatná. Elektromos szerszámok szállítása közben, ha az ujját a kapcsolón tartja, vagy olyan szerszámot csatlakoztat, amelynek kapcsolója be van kapcsolva, baleseteket vonz.
- Ne nyújtózkodjon. Mindig tartsa meg a megfelelő láb- és egyensúlyérzékét. Ez jobb irányítást tesz lehetővé az elektromos szerszám felett váratlan helyzetekben.
- Használjon bilincset vagy satut a munkadarabok rögzítésére. Ez biztonságosabb, mint a kéz használata, és mindkét kezét felszabadítja a szerszám működtetésére.

4. Elektromos szerszám használata és karbantartás

- Ne kényszerítse a szerszámot. A szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát az általa szánt sebességgel.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Bármely elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval irányítani, veszélyes, és meg kell javítani.
- Húzza ki a dugót a tápegységből, mielőtt bármilyen beállítást végezne, kiegészítőket cserélne, vagy tárolná az elektromos szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a szerszám véletlen elindításának kockázatát.
- Tárolja a tétlen szerszámokat. Ha nem használja, a szerszámokat száraz, magas vagy zárható helyen kell tárolni, gyermekek elől elzárva.
- Tartsa karban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek elmozdulását vagy akadályozottságát, a részek törését és bármilyen más állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Ha sérült, javítsa meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.
- Használja a megfelelő szerszámot. Ne kényszerítse a kis szerszámokat vagy kiegészítőket, hogy a nehéz szerszámok munkáját végezzék. Ne használjon szerszámokat nem szánt célra; például ne használjon körfűrész faágak vagy rönkök vágására.
- A sérült kapcsolókat a szervizközpontban kell kicserélni. Ne használjon olyan elektromos szerszámokat, amelyeket nem lehet be- és kikapcsolni.
- Ne hagyja felügyelet nélkül az elektromos szerszámokat, miközben be vannak kapcsolva. Mindig kapcsolja ki a szerszámot, és várja meg, amíg teljesen megáll, mielőtt elhagyja.
- Ha a hálózati kábel megsérült, azt speciális hálózati kábelre kell cserélni. Ezeket a gyártótól vagy a gyártó ügyfélszolgálatától lehet beszerezni. A hálózati kábelt csak a gyártó, a gyártó ügyfélszolgálat vagy hasonlóan képzett személyek cserélhetik ki.

5. Szerviz

- Kérjük, használjon egy képzett szakembert, aki eredeti pótalkatrészeket használ az elektromos szerszám javításához. Ez biztosítja az elektromos szerszám megfelelő működését.
- Óvatosan! Bármilyen kiegészítő vagy egyéb szerszám használata, amelyet nem ajánlottak ebben a kézikönyvben, megnövelheti a sérülés kockázatát. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

Speciális biztonsági utasítások

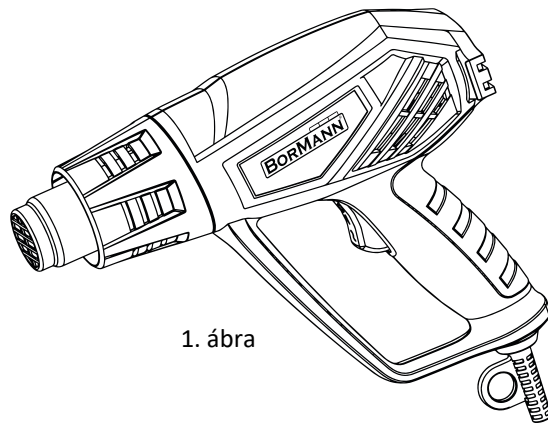
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, a szervizügynökének vagy hasonlóan képzett személyeknek kell kicserélni a veszély elkerülése érdekében.
- Tűz keletkezhet, ha a készüléket nem használják gondosan, ezért: legyen óvatos, amikor a készüléket gyúlékony anyagok közelében használja, ne alkalmazza ugyanazon a helyen hosszú ideig, ne használja robbanásveszélyes légkörben, legyen tudatában annak, hogy a hő a láthatatlan gyúlékony anyagokhoz is eljuthat, helyezze a készüléket használat után a tartójára, és hagyja lehűlni tárolás előtt, ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amikor be van kapcsolva.
- Az készülék nem használható olyan személyek (beleértve a gyermekeket) által, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék használatáról egy, a biztonságukért felelős személytől. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

- d. A forró levegőszerszámmal végzett munka során a biztonsági szabályok be nem tartása tűzhez, robbanáshoz, áramütéshez vagy égési sérülésekhez vezethet. Használat előtt olvassa el a kezelési utasításokat, és mindig tartsa be a biztonsági szabályokat. Őrizze meg ezeket az utasításokat, és adja át olyan személyeknek, akik még nem kaptak oktatást a szerszám használata előtt.
- e. A sérült burkolat vagy egy nyitott egység veszélyes áramütéshez vezethet. Ne nyissa ki az egységet, és ne üzemeltesse a sérült egységet. Ne fúrjon a burkolatba, pl. egy cégcímke rögzítéséhez. Mielőtt bármilyen munkát végezne az egységen, húzza ki a hálózati csatlakozót.
- f. A sérült tápkábel veszélyes áramütéshez vezethet. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt. Ne működtesse az egységet, ha a tápkábel sérült. Mindig szakemberrel cseréltesse ki a sérült kábelt. Ne tekerje a kábelt az egység köré, és védje meg olajtól, hőtől és éles szélektől. Ne a kábelt használja az egység cipelésére, és ne a kábelt használja a dugó kihúzására a konnektorból.
- g. Ne dolgozzon esőben vagy nedves, párás környezetben. Ez veszélyes áramütéshez vezethet. Tartsa a készüléket szárazon. Tárolja a készüléket száraz helyen, amikor nem használja. Vegye figyelembe az időjárási viszonyokat. Ne dolgozzon nedves szaniterhelyiségekben. Kerülje a test érintkezését a földelt kábelekkal vagy felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.
- h. Csatlakoztassa a szabadban használt elektromos szerszámokat egy maradékáram-kör megszakítóhoz (RCCB).
- i. **Robbanásveszély!** A forró levegős szerszám robbanásszerűen meggyújthatja a gyúlékony folyadékokat és gázokat. Ne dolgozzon potenciálisan robbanásveszélyes környezetben. Ellenőrizze a körülvevő munka megkezdése előtt. Ne dolgozzon üzemanyagokon vagy gázpalackokon, illetve azok közelében, még akkor sem, ha üresek.
- j. **Tűzveszély!** A hő elérheti a burkolatok, mennyezetek, padlók vagy üregek mögött rejtőző gyúlékony anyagokat, és meggyújthatja azokat. Ellenőrizze a munkaterületet a munka megkezdése előtt, és ha kétségei vannak, tartózkodjon a forró levegős eszköz használatától. Ne irányítsa az egységet ugyanarra a pontra hosszú ideig.
- k. **Tűzveszély!** A hő elérheti a burkolatok, mennyezetek, padlók vagy üregek mögött rejtőző gyúlékony anyagokat, és meggyújthatja azokat. Ellenőrizze a munkaterületet a munka megkezdése előtt, és ha kétségei vannak, tartózkodjon a forró levegős eszköz használatától. Ne irányítsa az egységet hosszú ideig ugyanarra a pontra.
- l. **Tűzveszély!** Egy felügyelet nélküli működő hőlégfúvó gyújtogathatja a közeli tárgyakat. A készüléket mindig felügyelni kell működés közben. Amikor a kikapcsolt készüléket hagyja lehűlni, mindig állítva és függőlegesen helyezze le. Hagyja, hogy a készülék teljesen lehűljön.
- m. **Tűzveszély!** Műanyagok, lakkok vagy hasonló anyagok feldolgozása során gyúlékony gázok keletkeznek, amelyek robbanáshoz vezethetnek. Készüljön fel a lángok megjelenésére, és tartson kéznél megfelelő tűzoltóeszközöket.
- n. **Italizálás veszélye!** Műanyagok, lakkok vagy hasonló anyagok feldolgozása során agresszív vagy toxikus gázok keletkezhetnek. Kerülje a gőzök belélegzését, még akkor is, ha ártalmatlannak tűnnek. Mindig biztosítson jó szellőzést a munkaterületen, vagy viseljen légzőkészüléket.
- o. **Sérülés veszélye!** A forró levegő fúvóka sérülést okozhat embereknek vagy állatoknak. A fűtőelem forró csövének vagy a fúvókának megérintése bőrfelületi égési sérüléseket okozhat. Tartsa távol a gyerekeket és más személyeket az egységtől. Ne érintse meg a fűtőelem csövét vagy a fúvókát, amikor azok forrók. **FIGYELEM:** Ne használja az egységet hajszárítóként. Sokkal több hőt fejleszt, mint egy hajszárító. Ne használja az egységet folyadékok felmelegítésére vagy olyan tárgyak vagy anyagok szárítására, amelyek a forró levegő hatására tönkremennek.
- p. A fűtőelem akaratlan elindítása vagy váratlan bekapcsolása a hőrelé működésbe lépése után sérüléseket okozhat. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló KI állásban van, amikor a készüléket a hálózati áramforráshoz csatlakoztatja. Kapcsolja KI a készüléket, amikor a hőrelé működésbe lépett.
- q. **Sérülés veszélye!** Olyan légáram-reflexiós fúvóka használata, amely nem megfelelő az Ön készülékéhez, égési sérüléseket okozhat. Csak az Ön modelljéhez tartozó, ezekben a használati utasításokban felsorolt eredeti tartozékokat használja.
- r. **Sérülés és tűz veszélye.** A forró levegő eszköz veszélyes a gyermekek számára. Tartsa a forró levegő eszközt gyermekektől távol.
- s. **Túlmelegedés veszélye!** A helytelen kezelés hő felhalmozódásához vezethet, és így kárt okozhat az egységben. Ne működtesse az egységet, amikor le van helyezve.

Célzott használat

- Összehúzó csövek, forrasztó csatlakozók és forrasztó terminálok, csomagolás és elektromos alkatrészek.
- Cikkek deformálása akrilból, PVC-ből és polisztirolból, csövek, lemezek és profilok, valamint nedves fák esetében.
- Hőre lágyuló polimerek hegesztése, PVC és linóleum padlóburkoló anyagok, PVC bevonatú szövetek, ponyvák és fóliák.
- Ön, különleges ezüstforrasztó, SMD elemek, kábelvégek forrasztása és forrasztott kapcsolatok megglazúrtása.
- Festékel távolítás: Régi és akár vastag olajfesték, lakk és szintetikus vakolat eltávolítása.
- A színárnyalat minták, szűrők, ragasztók, építkezési hézagok és stukkó formák szárítása.
- Csatlakozó ragasztók - Nagy felületű ragasztás kontakt ragasztókkal, nyomásérzékeny ragasztók aktiválása, kötési folyamatok felgyorsítása, kötési pontok felszabadítása, valamint éragasztás felszabadítása vagy ragasztása.
- Jégmentesítés a jeges lépcsők és lépcsőfokok, ajtózárok, csomagtartófedél, autójáték vagy vízvezetékek esetében, valamint hűtőszekrények és jégkészítmények leolvasztására.
- Fertőtlenítés - 600 °C-os forró levegővel gyorsan megszabadíthatja az állattartó helyeket a baktériumoktól. A fából készült kártevők fertőzését lehet kezelni (Figyelem: Tűzveszély! Ne melegítse túl a fa felületét).

Fő műszaki adatok	
Modell	BHG2200
Névleges teljesítményfelvétel	2000 W
Névleges feszültség - frekvencia	230 V / 50 Hz
Hőmérséklet-beállítások	I. 350°C 250 l/perc, II. 550°C 550 l/perc
Kábelhossz	1,8 m
Súly	1 kg
Tartalmazza még (1 db mindegyikből)	Reflektor fúvóka Kaparó Kúp fúvóka Üvegvédő fúvóka Halász fúvóka Kaparó horog Kőműves kés



1. ábra

Működés

Figyelje meg a hálózati feszültséget: A tápegység feszültsége egyezzen meg az egység névtábláján feltüntetett értékkel. A hosszabbítók vezető keresztmetszete minimum 2×1,5 mm² legyen.

Bekapcsolás: Állítsa a kapcsolót I vagy II állásba, az alkalmazásnak megfelelően.

Kikapcsolás: Állítsa a kapcsolót 0 állásba.

Karbantartás és tisztítás

- Mielőtt bármilyen munkát végezne az egységen, húzza ki a tápkábelt.
- A biztonságos és hatékony munkavégzés érdekében mindig tartsa tisztán az egységet és a szellőzőnyílásokat.
- Ha az egység a gyártás és tesztelés során tanúsított gondosság ellenére meghibásodik, a javítást a gyártó hatóságos szervizszolgáltatójának kell elvégeznie.

Környezetvédelem

Az eszközt és tartozékait környezetbarát módon kell újrahasznosítani. Ne dobja el az eszközt háztartási hulladékként, mint válogatatlan kommunális hulladékot. Használjon inkább külön gyűjtőhelyeket. Támogassa a környezetvédelmet azzal, hogy az eszközt egy helyi gyűjtőpontra viszi, vagy információt kér egy szaküzletől. Vegye fel a kapcsolatot helyi önkormányzatával az elérhető gyűjtőrendszerekről. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókba vagy szeméttelpekre dobják, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, és bekerülhetnek az élelmiszerláncba, károsítva ezzel az egészséget és a jólétet. Amikor régi készülékeket cserél újra, a kereskedő jogilag köteles ingyenesen visszavenni a régi készüléket a hulladékkezelésre.



* A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül kisebb változtatásokat végezzen a termék tervezésében és műszaki specifikációiban, kivéve, ha ezek a változtatások jelentősen befolyásolják a termék teljesítményét és biztonságát. A kézikönyvben található, leírt/illusztált alkatrészek más modellekre is vonatkozhatnak a gyártó terméksaládjában, amelyek hasonló jellemzőkkel rendelkeznek, és lehet, hogy nem szerepelnek az Ön által megvásárolt termékben.

* A termék biztonságának és megbízhatóságának, valamint a garancia érvényességének biztosítása érdekében minden javítást, ellenőrzést, javítást vagy cserét, beleértve a karbantartást és a különleges beállításokat, kizárólag a gyártó hivatalos szervizosztályának technikusai végezhetik.

* Mindig a mellékelt berendezéssel használja a terméket. A termék nem megfelelő berendezéssel történő üzemeltetése meghibásodást vagy akár súlyos sérülést vagy halált okozhat. A gyártó és az importőr nem vállal felelősséget a nem megfelelő berendezés használatából eredő sérülésekért és károkért.

Instrucciones generales de seguridad

¡Advertencia! Al utilizar herramientas eléctricas, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales. Lea todas estas instrucciones antes de utilizar este producto y guárdelas.

1. Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras favorecen los accidentes.
- Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas donde exista riesgo de incendio o explosión.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños alejados. No permita que los visitantes toquen la herramienta o el cable de extensión. Todos los visitantes deben mantenerse alejados de la zona.

2. Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben ajustarse a la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores que conecten herramientas eléctricas con toma de tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Protéjase contra las descargas eléctricas. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica. Utilice siempre la herramienta junto con un dispositivo de protección contra sobretensión.

3. Seguridad personal

- Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre protección ocular. El equipo de seguridad, como una mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- No se estire demasiado. Mantenga un buen equilibrio y una postura estable en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Utilice abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar los objetos con los que trabaje. Es más seguro que usar la mano y le deja las dos manos libres para manejar la herramienta.

4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- No fuerce la herramienta. Funcionará mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desenchufe el cable de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.
- Guarde las herramientas que no utilice. Cuando no se utilicen, las herramientas deben guardarse en un lugar seco, elevado o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineaciones o atascos en las piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.
- Utilice la herramienta adecuada. No intente utilizar herramientas pequeñas o accesorios para realizar el trabajo de una herramienta de alta resistencia. No utilice las herramientas para fines distintos a los previstos; por ejemplo, no utilice sierras circulares para cortar ramas de árboles o troncos.
- Los interruptores dañados deben sustituirse en un centro de reparación del servicio de atención al cliente. No utilice herramientas eléctricas que no se puedan encender y apagar.
- No deje las herramientas eléctricas desatendidas mientras estén encendidas. Apague siempre la herramienta y espere a que se haya detenido por completo antes de alejarse.
- Si el cable de alimentación se ha dañado, debe sustituirse por un cable de alimentación especial. Estos pueden obtenerse del fabricante o del servicio de atención al cliente del fabricante. El cable de alimentación solo puede ser sustituido por el fabricante, el servicio de atención al cliente del fabricante o personas igualmente cualificadas.

5. Servicio técnico

- Para reparar su herramienta eléctrica, acuda a un técnico cualificado que utilice piezas de recambio originales. De este modo se garantizará el correcto funcionamiento de la herramienta eléctrica.
- ¡Precaución! El uso de cualquier accesorio o herramienta adicional que no sea el recomendado en este manual puede aumentar el riesgo de lesiones. Utilice únicamente piezas de recambio originales.

Instrucciones de seguridad específicas

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal debidamente cualificado para evitar cualquier peligro.
- Si el aparato no se utiliza con cuidado, podría producirse un incendio; por lo tanto: tenga cuidado al utilizar el aparato en lugares donde haya materiales inflamables; no lo mantenga en el mismo lugar durante mucho tiempo; no lo utilice en presencia de una atmósfera explosiva; tenga en cuenta que el calor puede transmitirse a materiales inflamables que no estén a la vista; coloque el aparato en su soporte después de su uso y deje que se enfríe antes de guardarlo; no deje el aparato desatendido mientras esté encendido.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con dicho aparato.

- d. El incumplimiento de las normas de seguridad al utilizar la pistola de aire caliente puede provocar incendios, explosiones, descargas eléctricas o quemaduras. Lea las instrucciones de uso antes de utilizar la herramienta y respete siempre las normas de seguridad. Guarde estas instrucciones y entréguelas a las personas que no hayan recibido formación antes de que utilicen la herramienta.
- e. Una carcasa dañada o una unidad abierta pueden provocar una descarga eléctrica peligrosa. No abra la unidad ni ponga en funcionamiento una unidad dañada. No taladre en la carcasa, por ejemplo, para colocar una etiqueta de la empresa. Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, desconéctelo de la red eléctrica.
- f. Un cable de alimentación dañado puede provocar una descarga eléctrica peligrosa. Revise el cable de alimentación con regularidad. No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Haga que un especialista sustituya siempre un cable dañado. No enrolle el cable alrededor del aparato y protéjalo del aceite, el calor y los bordes afilados. No transporte el aparato sujetándolo por el cable y no utilice el cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente.
- g. No trabaje bajo la lluvia ni en un entorno húmedo o mojado. Esto puede provocar una descarga eléctrica peligrosa. Mantenga el aparato seco. Guarde el aparato en un lugar seco cuando no lo utilice. Tenga en cuenta las condiciones meteorológicas. No trabaje en instalaciones sanitarias mojadas. Evite el contacto corporal con cables o superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos.
- h. Conecte las herramientas eléctricas que se utilicen al aire libre a través de un interruptor diferencial (RCCB).
- i. ¡Peligro de explosión! La herramienta de aire caliente puede inflamar de forma explosiva líquidos y gases inflamables. No trabaje en un entorno potencialmente explosivo. Compruebe el entorno antes de comenzar a trabajar. No trabaje sobre depósitos de combustible o gas ni en sus proximidades, incluso cuando estén vacíos.
- j. ¡Peligro de incendio! El calor puede alcanzar materiales inflamables ocultos tras revestimientos, en techos, suelos o cavidades, y provocarlos. Inspeccione la zona de trabajo antes de comenzar y, en caso de duda, absténgase de utilizar la herramienta de aire caliente. No dirija la unidad hacia un mismo punto durante periodos prolongados.
- k. ¡Peligro de incendio! El calor puede alcanzar materiales inflamables ocultos tras revestimientos, en techos, suelos o huecos, y provocar su ignición. Inspeccione la zona de trabajo antes de comenzar a trabajar y, en caso de duda, absténgase de utilizar la pistola de aire caliente. No dirija el aparato hacia un mismo punto durante periodos prolongados.
- l. ¡Peligro de incendio! Una herramienta de aire caliente en funcionamiento sin supervisión puede incendiar objetos que se encuentren cerca. La unidad debe estar supervisada en todo momento durante su funcionamiento. Cuando deje enfriar la unidad apagada, colóquela siempre en posición vertical y de pie. Deje que la unidad se enfríe por completo.
- m. ¡Peligro de incendio! Al trabajar con plásticos, barnices o materiales similares, se generan gases fácilmente inflamables que pueden provocar explosiones. Esté preparado para la posibilidad de que se produzcan llamas y tenga a mano medios adecuados para extinguir incendios.
- n. ¡Peligro de intoxicación! Al trabajar con plásticos, barnices o materiales similares, se generan gases que pueden ser agresivos o tóxicos. Evite inhalar los vapores, incluso cuando parezcan inofensivos. Asegúrese siempre de que la zona de trabajo esté bien ventilada o utilice una mascarilla.
- o. ¡Peligro de lesiones! El chorro de aire caliente puede causar lesiones a personas o animales. Tocar el tubo caliente del elemento calefactor o la boquilla provoca quemaduras en la piel. Mantenga a los niños y a otras personas alejados del aparato. No toque el tubo del elemento calefactor ni la boquilla cuando estén calientes. **ATENCIÓN: No utilice el aparato como secador de pelo.** Genera mucho más calor que un secador de pelo. No utilice el aparato para calentar líquidos ni para secar objetos o materiales que se deterioren con la influencia del aire caliente.
- p. El arranque involuntario o la activación inesperada del elemento calefactor tras la activación del relé térmico pueden provocar lesiones. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF al conectar el aparato a la red eléctrica. Apague el aparato cuando se haya activado el relé térmico.
- q. ¡Peligro de lesiones! El uso de una boquilla de reflexión de flujo de aire que no sea adecuada para su unidad puede provocar quemaduras. Utilice únicamente accesorios originales para su modelo que figuren en este manual de instrucciones.
- r. Peligro de lesiones y de incendio. La pistola de aire caliente es peligrosa para los niños. Mantenga la pistola de aire caliente fuera del alcance de los niños.
- s. ¡Peligro de sobrecalentamiento! Un manejo incorrecto puede provocar una acumulación de calor y, por lo tanto, dañar el aparato. No utilice el aparato cuando esté apoyado sobre una superficie.

Uso previsto

- Retencimiento de tubos, conectores y terminales de soldadura, embalajes y componentes eléctricos.
- Conformado de artículos fabricados en acrílico, PVC y poliestireno, tubos, placas y perfiles, así como madera húmeda.
- Soldadura de polímeros termoplásticos, materiales para suelos de PVC y linóleo, tejidos recubiertos de PVC, lonas y láminas.
- Soldadura de estaño, soldadura especial de plata, elementos SMD, terminales de cable y para aflojar conexiones soldadas.
- Eliminación de pintura: eliminación de capas antiguas e incluso gruesas de pintura al óleo, barniz y yeso sintético.
- Secado de muestras de tonos de color, filtros, adhesivos, juntas de construcción y molduras de estuco.
- Adhesivos de unión: encolado de grandes superficies con adhesivos de contacto, activación de adhesivos sensibles a la presión, aceleración de procesos de unión, liberación de puntos de unión, así como liberación o unión de bordes.
- Descongelación de escaleras y peldaños helados, cerraduras de puertas, maleteros, puertas de automóviles o tuberías de agua, así como para descongelar frigoríficos y neveras.
- Desinfección: con aire caliente a 600 °C se pueden eliminar rápidamente las bacterias de las jaulas y los establos. Se puede combatir la infestación de carcoma (Precaución: ¡Peligro de incendio! No calentar en exceso la superficie de madera).

Datos técnicos principales	
Modelo	BHG2200
Potencia nominal	2000 W
Tensión y frecuencia nominales	230 V / 50 Hz
Ajustes de temperatura	I. 350 °C 250 l/min, II. 550 °C 550 l/min
Longitud del cable	1,8 m
Peso	1 kg
También incluye (1 unidad de cada)	Boquilla reflectora Rascador Boquilla cónica Boquilla protectora de cristal Boquilla en forma de cola de pez Gancho rascador Espátula

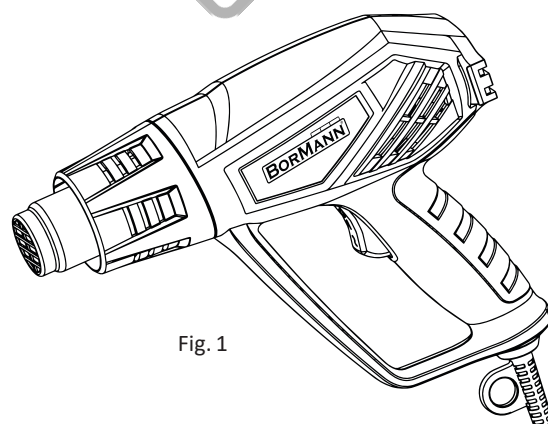


Fig. 1

Funcionamiento

Compruebe la tensión de red: la tensión de la fuente de alimentación debe coincidir con el valor indicado en la placa de características del aparato. Los cables alargadores deben tener una sección de conductor de 2x1,5 mm² como mínimo.

Encendido: Coloque el interruptor en I o II, según la aplicación.

Apagado: Coloque el interruptor en 0.

Mantenimiento y limpieza

- Antes de realizar cualquier trabajo en la propia unidad, desconecte el enchufe de la red eléctrica.

- Para un funcionamiento seguro y eficiente, mantenga siempre limpios el equipo y sus ranuras de ventilación.

- Si, a pesar del esmero puesto en su fabricación y en las pruebas realizadas, la unidad presentara alguna avería, la reparación deberá ser realizada por un agente de servicio técnico autorizado para herramientas eléctricas.

Protección del medio ambiente

El aparato y los accesorios deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. No deseche el aparato con la basura doméstica, como residuo municipal sin clasificar. Utilice, en su lugar, los puntos de recogida selectiva. Contribuya a la protección del medio ambiente llevando el aparato a un punto de recogida local u obtenga información de un distribuidor especializado. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, perjudicando su salud y bienestar. Al sustituir aparatos antiguos por otros nuevos, el distribuidor está legalmente obligado a recoger su aparato antiguo para su eliminación, como mínimo de forma gratuita.



* El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios menores en el diseño y las especificaciones técnicas del producto sin previo aviso, a menos que dichos cambios afecten significativamente al rendimiento y la seguridad de los productos. Las piezas descritas/ilustradas en las páginas del manual que tiene en sus manos también pueden referirse a otros modelos de la línea de productos del fabricante con características similares y es posible que no estén incluidas en el producto que acaba de adquirir.

* Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto y la validez de la garantía, todos los trabajos de reparación, inspección o sustitución, incluidos el mantenimiento y los ajustes especiales, solo deben ser realizados por técnicos del departamento de servicio autorizado del fabricante.

* Utilice siempre el producto con el equipo suministrado. El funcionamiento del producto con equipos no suministrados puede provocar averías o incluso lesiones graves o la muerte. El fabricante y el importador no se hacen responsables de las lesiones y daños resultantes del uso de equipos no conformes.

ΕΓΓΥΗΣΗ

EL

Τα ηλεκτρικά εργαλεία έχουν κατασκευαστεί με αυστηρά πρότυπα που έχει θέσει η εταιρεία και συνάδουν με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ποιότητας. Για τα ηλεκτρικά εργαλεία της εταιρείας μας παρέχεται περίοδος εγγύησης 24 μηνών για ερασιτεχνική χρήση και 12 μηνών για επαγγελματική χρήση. Η ισχύς της εγγύησης ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Αποδεικτικό του δικαιώματος της εγγύησης αποτελεί το παραστατικό αγοράς του εργαλείου (απόδειξη λιανικής ή τιμολόγιο). Σε καμιά περίπτωση η εταιρεία δεν καλύπτει τη σχετική δαπάνη ανταλλακτικών και εργασίας εάν και εφόσον δεν συνοδεύεται από αντίγραφο του παραστατικού αγοράς. Σε περίπτωση που η επισκευή πρέπει να γίνει στο service μας η δαπάνη μεταφοράς (από και προς) βαρύνει εξ' ολοκλήρου τον αποστολέα. Τα εργαλεία αποστέλλονται για την επισκευή τους στην εταιρεία ή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο με τον ενδεδειγμένο τρόπο και μέσο μεταφοράς.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

- 1) Ανταλλακτικά που φθείρονται φυσιολογικά από τη χρήση τους (καρβουνάκια, καλώδιο, διακόπτες, τσοκ κ.λ.π.).
- 2) Εργαλεία που έχουν υποστεί ζημίες από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 3) Εργαλεία με ελλιπή συντήρηση.
- 4) Χρήση μη ενδεδειγμένων λιπαντικών ή εξαρτημάτων.
- 5) Εργαλεία που έχουν δοθεί χωρίς επιβάρυνση.
- 6) Βλάβη που οφείλεται σε ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα συσκευής.
- 7) Σύνδεση σε μη γειωμένο ρευματοδότη.
- 8) Μεταβολή της τάσης του ρεύματος.
- 9) Βλάβη που προκύπτει από τη χρήση αλμυρού νερού (π.χ. πλυστικά, αντλίες).
- 10) Βλάβη ή κακή λειτουργία που έχει προκύψει από πλημμελή καθαρισμό του εργαλείου.
- 11) Επαφή του εργαλείου με χημικά, ή βλάβη από υγρασία, διάβρωση.
- 12) Εργαλεία που έχουν υποστεί τροποποιήσεις – αλλαγές ή έχουν ανοιχτεί από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο.
- 13) Σπασμένα μέρη/εξαρτήματα εξαιτίας μη ορθής χρήσης.
- 14) Εργαλεία που χρησιμοποιούνται για ενοικίαση.

Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά τη δωρεάν αντικατάσταση του εξαρτήματος που έχει κατασκευαστικό ελάττωμα ή αστοχία υλικού. Σε περίπτωση έλλειψης ανταλλακτικού η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα αντικατάστασης του εργαλείου με άλλο αντίστοιχο μοντέλο. Μετά τη διεκπεραίωση εγγύησης δεν επιμηκύνεται ούτε ανανεώνεται ο χρόνος εγγύησης του εργαλείου. Αντικατάσταση ανταλλακτικού με χρέωση επισκευής, καλύπτεται από 1 χρόνο εγγύηση καλής λειτουργίας, με προϋπόθεση την τήρηση των όρων εγγύησης. Τα ανταλλακτικά ή τα εργαλεία τα οποία αντικαθίστανται παραμένουν στην κατοχή της εταιρείας μας. Άλλες απαιτήσεις, εκτός από αυτές που αναφέρονται σε αυτό το έντυπο εγγύησης επισκευής ή βλαβών ηλεκτρικών εργαλείων, δεν ισχύουν. Για την εγγύηση αυτή ισχύει το ελληνικό δίκαιο.

WARRANTY

EN

The power tools have been manufactured according to strict standards, set by our company, which are aligned with the respective European quality standards. The power tools of our company are provided with a warranty period of 24 months for non-professional use and 12 months for professional use. The warranty is valid from the date of purchase of the product. Proof of the warranty right is the purchase document of the tool (retail receipt or invoice). Under no circumstances shall the company cover the relevant cost of spare parts and respective required working hours unless a copy of the purchase document is presented. In case the repair has to be done by our service department the cost of transportation (to and from) is entirely borne by the sender (client). The tools must be sent for repair to the company or to an authorized workshop in the appropriate way and means of transport.

WARRANTY EXEMPTIONS AND RESTRICTIONS:

- 1) Spare parts that wear out naturally as a consequence of being used (brushes, cables, switches, chucks etc.).
- 2) Tools damaged as a result of non-compliance with the instructions of the manufacturer.
- 3) Tools poorly maintained.
- 4) Use of improper lubricants or accessories.
- 5) Tools given to third entities free of charge.
- 6) Damage due to an electrical connection at a voltage other than that indicated on the appliance plate.
- 7) Connection to a non-earthed power supply.
- 8) Change in current voltage.
- 9) Damage resulting from the use of salty water (e.g., washing machines, pumps).
- 10) Damage or malfunction resulting from improper cleaning procedure of the tool.
- 11) Contact of the tool with chemicals, or damage as a result of moisture or corrosion.
- 12) Tools that have been modified or opened by unauthorized personnel.
- 13) Broken parts/components as a result of inappropriate use.
- 14) Tools used for rent.

The warranty covers only the free of charge replacement of the component that presents a manufacturing defect or material failure. In case of lack of a specific spare part the company reserves the right to replace the tool with another corresponding model. After all warranty procedures have been concluded, the warranty period of the tool shall not be extended or renewed. Replacement of a spare part with repair charge is covered by a 1 year warranty of good operation, subject to compliance with the warranty terms. The spare parts or tools that are replaced remain in the possession of our company. Requirements, other than those mentioned in this warranty form, regarding power tools repair or damage thereof, do not apply. Greek law and relative regulations apply to this warranty.

GARANTIE

FR

Les outils électriques sont fabriqués selon des normes strictes, établies par notre société et se sont alignées sur les normes de qualité européennes respectives. Les outils électriques de notre société sont bénéficiés d'une garantie de 24 mois pour une utilisation non professionnelle et de 12 mois pour une utilisation professionnelle. La garantie est valable à partir de la date d'achat du produit. La preuve du droit à la garantie est le document d'achat de l'outil (ticket de caisse ou facture). En aucun cas, l'entreprise ne couvrira le coût des pièces de rechange et des heures de travail nécessaires si une copie du document d'achat n'est pas présentée. Si la réparation doit être effectuée par notre service après-vente, les frais de transport (aller- retour) sont entièrement à la charge de l'expéditeur (client). Les outils doivent être envoyés pour réparation à l'entreprise ou à un atelier agréé de la manière et avec le moyen de transport appropriée.

EXEMPTIONS ET RESTRICTIONS DE GARANTIE:

- 1) Les pièces de rechange qui s'usent naturellement suite à leur utilisation (balaise, câbles, interrupteurs, mandrins etc.).
- 2) Les outils endommagés à la suite du non-respect des instructions du fabricant.
- 3) Outils mal entretenus.
- 4) Utilisation de lubrifiants ou d'accessoires inappropriés.
- 5) Outils donnés à des tiers à titre gratuit.
- 6) Dommages dus à un mauvais branchement électrique ou à une tension différente de celle indiquée sur la plaque de l'appareil.
- 7) Connexion à une alimentation électrique non reliée à la terre.
- 8) Fluctuation de la tension inacceptable.
- 9) Dommages résultant de l'utilisation d'eau salée (par exemple, machines à laver, pompes).
- 10) Dommages ou dysfonctionnement résultant d'une procédure de nettoyage inadéquate de l'appareil.
- 11) Contact de l'outil avec des produits chimiques, ou dommages résultant de l'humidité ou de la corrosion.
- 12) Les outils qui ont été modifiés ou ouverts par du personnel non autorisé.
- 13) Pièces/composants cassés à la suite d'une utilisation inappropriée.
- 14) Les outils utilisés à location.

La garantie couvre uniquement le remplacement gratuit du composant qui présente un défaut de fabrication ou une défaillance matérielle. En cas d'absence d'une pièce de rechange spécifique, l'entreprise se réserve le droit de remplacer l'outil par un autre modèle correspondant. Après la conclusion de toutes les procédures de garantie, la période de garantie de l'outil ne sera pas prolongée ou renouvelée. Le remplacement d'une pièce de rechange, ainsi que les frais de réparation, sont couverts par une garantie de bon fonctionnement d'un an, sous réserve du respect des conditions de garantie. Les pièces de rechange ou les outils remplacés restent en possession de notre société. Les exigences, autres que celles mentionnées dans ce formulaire de garantie, concernant la réparation des outils électriques ou leur endommagement, ne sont pas applicables. La loi grecque et ses règlements s'appliquent à cette garantie.

GARANZIA

IT

Gli elettrotroutensili sono stati fabbricati secondo gli standard rigorosi, stabiliti dalla nostra azienda, che sono allineati con i rispettivi standard di qualità europei. Gli elettrotroutensili della nostra azienda sono forniti con un periodo di garanzia di 24 mesi per uso non professionale e di 12 mesi per uso professionale. La garanzia è valida dalla data di acquisto del prodotto. La prova del diritto di garanzia è il documento di acquisto dell'utensile (scontrino o fattura). In nessun caso l'azienda coprirà il relativo costo dei pezzi di ricambio e delle rispettive ore di lavoro necessarie se non viene presentata una copia del documento di acquisto. Nel caso in cui la riparazione debba essere effettuata dal nostro servizio di assistenza, il costo del trasporto (da e per) è interamente a carico del mittente (cliente). Gli utensili devono essere inviati per la riparazione all'azienda o ad un'officina autorizzata nel modo e nel mezzo di trasporto appropriato.

ECCEZIONI E LIMITAZIONI ALLA GARANZIA:

- 1) Pezzi di ricambio che si deteriorano naturalmente con l'uso (pezzi di consumo).
- 2) Utensili danneggiati dal mancato rispetto delle istruzioni del produttore.
- 3) Strumenti con manutenzione insufficiente.
- 4) Uso di lubrificanti o parti inappropriate.
- 5) Strumenti dati gratuitamente.
- 6) Guasto dovuto a un collegamento dell'aria compressa a una pressione diversa da quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici.
- 7) Danni derivanti dall'uso di aria compressa impura e non filtrata.
- 8) Danni o malfunzionamenti derivanti da una pulizia inadeguata dell'utensile.
- 9) Contatto dell'utensile con prodotti chimici, o danni da umidità, corrosione.
- 10) Strumenti che hanno subito modifiche - cambiamenti o sono stati aperti da un'officina non autorizzata.
- 11) Strumenti utilizzati per il noleggio.
- 12) Strumenti che sono stati modificati o aperti da personale non autorizzato.
- 13) Rottura di parti/componenti a causa di un uso improprio.
- 14) Strumenti utilizzati per il noleggio.

La garanzia copre solo la sostituzione gratuita del componente che presenta un difetto di fabbricazione o di materiale. In caso di mancanza di un pezzo di ricambio specifico, l'azienda si riserva il diritto di sostituire l'utensile con un altro modello corrispondente. Una volta concluse tutte le procedure di garanzia, il periodo di garanzia dell'utensile non potrà essere esteso o rinnovato. La sostituzione di un pezzo di ricambio, insieme al costo della riparazione, è coperta da una garanzia di buon funzionamento di 1 anno, a condizione che vengano rispettati i termini della garanzia. I pezzi di ricambio o gli utensili che vengono sostituiti rimangono in possesso della nostra azienda. I requisiti, diversi da quelli menzionati in questo modulo di garanzia, riguardanti la riparazione di utensili elettrici o il loro danneggiamento, non si applicano. La legge greca e i relativi regolamenti si applicano a questa garanzia.

GARANCIA

AL

Mjetet e energjisë janë prodhuar sipas standardeve strikte, të vendosura nga kompania jonë, të cilat janë në përputhje me standardet respektive evropiane të cilësisë. Mjetet e energjisë të kompanisë sonë janë siguruar me një periudhë garancie prej 24 muaj për përdorim jo profesional dhe 12 muaj për përdorim profesional. Garancia është e vlefshme nga data e blerjes së produktit. Prova e së drejtës së garancisë është dokumenti i blerjes së mjetit (faturë ose faturë me pakicë). Në asnjë rrethanë ndërmarrja nuk mbulon koston përkatesë të pjesëve të këmbimit dhe orarin përkatesë të kërkuar të punës, përveç kur është paraqitur një kopje e dokumentit të blerjes. Në rast se riparimi duhet të bëhet nga departamenti ynë i shërbimit kostoja e transportit (për dhe nga) është tërësisht e mbajtur nga dërguesi (klienti). Mjetet duhet të dërgohen për riparim në ndërmarrje ose në një punishte të autorizuar në mënyrën dhe mjetet e duhura të transportit.

PËRJASHTIMET DHE KUFIZIMET E GARANCISË:

- 1) Pjesët rezervë që përdoren në mënyrë natyrale si pasojë e përdorur (furçat, kabllot, ndërruesit, mbytjet etj.).
- 2) Veglat e dëmtuara si rezultat i mosrespektimit të udhëzimeve të prodhuesit.
- 3) Mjetet e mbajtura keq.
- 4) Përdorimi i lubrifikantëve ose aksesoreve të papërshtatshëm.
- 5) Mjetet që u jepen enteve të treta pa pagesë.
- 6) Dëmtimi për shkak të një lidhje elektrike në një tension tjetër nga ai i treguar në pllakën e pajisjes.
- 7) Lidhja me furnizimin me energji jo tokësore.
- 8) Ndryshimi i tensionit aktual.
- 9) Dëmtimet që vijnë si pasojë e përdorimit të ujit të kripur (p.sh., lavatrice, pompa).
- 10) Dëmtimi ose mosfunksionimi që rezulton nga procedura e papërshtatshme e pastrimit të mjetit.
- 11) Kontakti i mjetit me kimikate, ose dëmtimi si pasojë e lagështisë ose korrozionit.
- 12) Mjete që janë modifikuar ose hapur nga personel i paautorizuar.
- 13) Pjesë/përbërës të thyer si rezultat i përdorimit të papërshtatshëm.
- 14) Veglat e përdorura për qira.

Garancia mbulon vetëm zëvendësimin pa pagesë të komponentit që paraqet një defekt prodhues ose dështim material. Në rast të mungesës së një pjesë rezervë specifike kompania rezervon të drejtën për të zëvendësuar mjetin me një model tjetër përkatesë. Pasi të jenë përfunduar të gjitha procedurat e garancisë, periudha e garancisë së mjetit nuk do të zgjatet ose të rinovohet. Zëvendësimi i një pjesë rezervë, së bashku me ngarkesën e riparimit, mbulohet nga një garanci vepri me mirë 1 vit, subjekt i përputhjes me kushtet e garancisë. Pjesët e këmbimit ose mjetet që zëvendësohen mbeten në zotërim të kompanisë sonë. Kërkesat, përveç atyre të përmendura në këtë formë garancie, në lidhje me riparimin ose dëmtimin e mjeteve të energjisë elektrike, nuk zbatohen. Ligji grek dhe rregullat relative zbatohen për këtë garancia.

GARANCIA

SLO

Električna orodja so bila izdelana v skladu s strogimi standardi našega podjetja, ki so usklajeni z ustreznimi evropskimi standardi kakovosti. Za električna orodja našega podjetja velja 24-mesečna garancija za neprofesionalno uporabo in 12-mesečna garancija za profesionalno uporabo. Garancija velja od datuma nakupa izdelka. Dokazilo o pravici do garancije je dokument o nakupu orodja (maloprodajni račun ali račun). Podjetje v nobenem primeru ne krije ustreznih stroškov nadomestnih delov in ustreznih zahtevanih delovnih ur, če ni predložena kopija nakupnega dokumenta. Če mora popravilo opraviti naš servisni oddelek, stroške prevoza (do in nazaj) v celoti krije pošiljatelj (stranka). Orodje je treba poslati v popravilo podjetju ali pooblaščenim delavnicam na ustrezen način in z ustreznim prevoznim sredstvom.

GARANCIJSKE IZJEME IN OMEJITVE:

- 1) Rezervni deli, ki se naravno obrabijo zaradi uporabe (ščetke, kabli, stikala, vpenjalne glave itd.).
- 2) Orodja, ki so se poškodovala zaradi neupoštevanja navodil proizvajalca.
- 3) Orodja, ki so slabo vzdrževana.
- 4) Uporaba neustreznih maziv ali pripomočkov.
- 5) Orodja, ki so bila brezplačno dana tretjim osebam.
- 6) Poškodbe zaradi električnega priključka pri napetosti, ki ni navedena na ploščici naprave.
- 7) Priključitev na neozemljeno električno omrežje.
- 8) Sprememba trenutne napetosti.
- 9) Poškodbe zaradi uporabe slane vode (npr. pralni stroji, črpalke).
- 10) Poškodba ali okvara, ki je posledica nepravilnega postopka čiščenja orodja.
- 11) Stik orodja s kemikalijami ali poškodbe zaradi vlage ali korozije.
- 12) Orodje, ki ga je spremenilo ali odprlo nepooblaščen oseba.
- 13) Pokvarjeni deli/komponente zaradi neustrezne uporabe.
- 14) Orodja, ki se uporabljajo za najem.

Garancija zajema le brezplačno zamenjavo sestavnega dela, pri katerem se pokaže proizvodna napaka ali okvara materiala. V primeru pomanjkanja določenega rezervnega dela si podjetje pridržuje pravico, da orodje zamenja z drugim ustreznim modelom. Po zaključku vseh garancijskih postopkov se garancijski rok orodja ne podaljša ali obnovi. Za zamenjavo nadomestnega dela z nadomestilom za popravilo velja enoletna garancija za dobro delovanje, če so izpolnjeni garancijski pogoji. Zamenjani nadomestni deli ali orodje ostanejo v lasti našega podjetja. Zahteve, ki niso navedene v tem garancijskem obrazcu, v zvezi s popravilom električnih orodij ali njihovih poškodb, ne veljajo. Za to garancijo velja grška zakonodaja in sorodni predpisi.

GARANCIJE

SR

Električni alati su proizvedeni prema strogim standardima koje je postavila naša kompanija a koji su usklađeni sa odgovarajućim evropskim standardima kvaliteta. Električni alati naše kompanije imaju garantni rok od 24 meseca za neprofesionalnu upotrebu i 12 meseci za profesionalnu upotrebu. Garancija važi od dana kupovine proizvoda. Dokaz za pravo na garanciju je dokument o kupovini električnog alata (maloprodajni račun ili faktura). Ni pod kojim okolnostima kompanija neće pokriti relevantne troškove rezervnih delova i potrebno odgovarajuće radno vreme ako se ne predoči kopija dokumenta o kupovini. U slučaju da popravku treba da uradi naš servis, troškove transporta (do i od) u potpunosti snosi pošiljalac (klijent). Električni alati za popravku se šalju u firmu gde su kupljeni ili u ovlašćeni servis i to tako da budu prikladno upakovani za transport.

IZUZEĆA I OGRANIČENJA GARANCIJE:

- 1) Rezervni delovi koji se prirodno troše kao posledica korišćenja (četkice, kablovi, prekidači, stezne glave itd.).
- 2) Alati oštećeni kao posledica nepoštovanja uputstva proizvođača.
- 3) Alati su loše održavani.
- 4) Upotreba neodgovarajućih maziva ili pribora.
- 5) Alati su dati trećim licima besplatno.
- 6) Oštećenje usled električnog priključka na napon koji nije naznačen na pločici uređaja.
- 7) Povezivanje na neuzemljeno napajanje.
- 8) Promena napona struje.
- 9) Oštećenja nastala upotrebom slane vode (npr. mašine za pranje veša, pumpe).
- 10) Oštećenje ili kvar nastao kao posledica nepravilne procedure čišćenja alata.
- 11) Kontakt alata sa hemikalijama ili oštećenje usled vlage ili korozije.
- 12) Alati koje je modifikovalo ili otvorilo neovlašćeno osoblje.
- 13) Polomljeni delovi/komponente kao rezultat neodgovarajuće upotrebe.
- 14) Alati koji se koriste za iznajmljivanje.

Garancija pokriva samo besplatnu zamenu komponente koja ima fabričku grešku ili materijalne nedostatke. U slučaju nedostatka rezervnog dela, kompanija zadržava pravo zamene električnog alata drugim odgovarajućim modelom. Nakon isteka garantnog roka, garantni rok električnog alata se ne produžava niti obnavlja. Rezervni delovi ili Električni alati koji su zamenjeni ostaju u posedu naše kompanije. Zamena rezervnog dela, zajedno sa naplatom popravke, pokrivena je garancijom za 1 godinu dobrog rada, koja podleže poštovanju uslova garancije. Zahtevi, osim onih navedenih u ovom obrascu garancije, u vezi sa popravkom električnog alata ili njegovim oštećenjem ne važe. Na ovu garanciju se primenjuju grčki zakoni i odgovarajući propisi.

ZÁRUKA

SK

Elektrické náradie bolo vyrobené podľa prísnych noriem stanovených našou spoločnosťou, ktoré sú v súlade s príslušnými európskymi normami kvality. Na elektrické náradie našej spoločnosti poskytujeme záruku 24 mesiacov na neprofesionálne použitie a 12 mesiacov na profesionálne použitie. Záruka platí od dátumu zakúpenia výrobku. Dokladom o nároku na záruku je doklad o kúpe náradia (maloobchodný doklad alebo faktúra). Spoločnosť v žiadnom prípade neuhradí príslušné náklady na náhradné diely a príslušné požadované pracovné hodiny, ak nie je predložená kópia dokladu o kúpe. V prípade, že opravu musí vykonať naše servisné oddelenie, náklady na dopravu (tam a späť) znáša v plnej miere odosielateľ (zákazník). Náradie musí byť zaslané na opravu do spoločnosti alebo do autorizovaného servisu vhodným spôsobom a dopravným prostriedkom.

VÝNIMKY A OBMEDZENIA TÝKAJÚCE SA ZÁRUKY:

- 1) Náhradné diely, ktoré sa prirodzene opotrebovávajú v dôsledku používania (kefky, káble, spínače, skľučovadlá atď.).
- 2) Náradie poškodené v dôsledku nedodržania pokynov výrobcu.
- 3) Náradie nedostatočne udržiavané.
- 4) Používanie nevhodných mazív alebo príslušenstva.
- 5) Náradie poskytnuté tretím subjektom bezplatne.
- 6) Poškodenie v dôsledku elektrického pripojenia na iné napätie, ako je uvedené na štítku spotrebiča.
- 7) Pripojenie k neuzemnenému zdroju napájania.
- 8) Zmena aktuálneho napätia.
- 9) Poškodenie v dôsledku používania slanej vody (napr. práčky, čerpadlá).
- 10) Poškodenie alebo porucha vyplývajúca z nesprávneho postupu čistenia nástroja.
- 11) Kontakt nástroja s chemikáliami alebo poškodenie v dôsledku vlhkosti alebo korózie.
- 12) Nástroje, ktoré boli upravené alebo otvorené neoprávneným personálom.
- 13) Poškodené diely/komponenty v dôsledku nevhodného používania.
- 14) Náradie používané na prenájom.

Záruka sa vzťahuje len na bezplatnú výmenu súčiastky, ktorá vykazuje výrobnú vadu alebo poruchu materiálu. V prípade nedostatku konkrétneho náhradného dielu si spoločnosť vyhradzuje právo vymeniť náradie za iný zodpovedajúci model. Po ukončení všetkých záručných postupov sa záručná doba náradia nepredlžuje ani neobnovuje. Na výmenu náhradného dielu s poplatkom za opravu sa vzťahuje 1-ročná záruka na dobru prevádzku pri dodržaní záručných podmienok. Vymenené náhradné diely alebo náradie zostávajú vo vlastníctve našej spoločnosti. Iné požiadavky, ako sú uvedené v tomto záručnom formulári, týkajúce sa opravy elektrického náradia alebo jeho poškodenia, sa neuplatňujú. Na túto záruku sa vzťahujú grécke zákony a príslušné predpisy.

ГАРАНЦИЯ

BG

Електроинструментите са произведени в съответствие със строги стандарти, установени от нашата компания, които са в съответствие със съответните европейски стандарти за качество. Електроинструментите на нашата компания се предоставят с гаранционен срок от 24 месеца за непрофесионална употреба и 12 месеца за професионална употреба. Гаранцията е валидна от датата на закупуване на продукта. Доказателство за правото на гаранция е документът за закупуване на инструмента (касова бележка от магазин или фактура). В никакъв случай компанията не покрива съответните разходи за резервни части и съответните необходими работни часове, ако не бъде представено копие от документа за покупка. В случай че ремонтът трябва да бъде извършен от нашия сервизен отдел, разходите за транспорт (до и от) се поемат изцяло от изпращача (клиента). Инструментите трябва да бъдат изпратени за ремонт в компанията или в оторизиран сервиз по подходящ начин и с подходящо транспортно средство.

ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ГАРАНЦИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ:

- 1) Резервни части, които се износват по естествен начин вследствие на използването им (четки, кабели, ключове, патронници и др.).
- 2) Инструменти, повредени в резултат на неспазване на инструкциите на производителя.
- 3) Инструменти, които са лошо поддържани.
- 4) Използване на неподходящи смазочни материали или принадлежности.
- 5) Инструменти, предоставени безплатно на трети лица.
- 6) Повреди вследствие на електрическа връзка с напрежение, различно от посоченото на табелката на уреда.
- 7) Свързване към незаземено електрозахранване.
- 8) Промяна в напрежението на тока.
- 9) Повреда в резултат на използването на солена вода (напр. перални машини, помпи).
- 10) Повреда или неизправност в резултат на неправилна процедура за почистване на инструмента.
- 11) Контакт на инструмента с химикали или повреда в резултат на влага или корозия.
- 12) Инструменти, които са били модифицирани или отворени от неупълномощен персонал.
- 13) Счупени части/компоненти в резултат на неподходяща употреба.
- 14) Инструменти, използвани под наем.

Гаранцията покрива само безплатната подмяна на компонента, който представя производствен дефект или повреда на материала. В случай на липса на конкретна резервна част компанията си запазва правото да замени инструмента с друг съответен модел. След приключване на всички гаранционни процедури гаранционният срок на инструмента не се удължава или подновява. Замяната на резервна част с такса за ремонт се покрива от 1-годишна гаранция за добра експлоатация, при спазване на гаранционните условия. Заменените резервни части или инструменти остават във владение на нашата компания. Изисквания, различни от посочените в този гаранционен формуляр, относно ремонта на електроинструменти или повредите по тях, не се прилагат. Гръцкото законодателство и съответните разпоредби се прилагат към тази гаранция.

garanție

RO

Unelte electrice au fost fabricate în conformitate cu standarde stricte, stabilite de compania noastră, care sunt aliniate la standardele de calitate europene respective. Unelte electrice ale companiei noastre sunt prevăzute cu o perioadă de garanție de 24 de luni pentru utilizare neprofesională și 12 luni pentru utilizare profesională. Garanția este valabilă de la data achiziționării produsului. Dovada dreptului de garanție este documentul de achiziție a sculei (bon de casă sau factură). În niciun caz societatea nu va acoperi costurile relevante ale pieselor de schimb și ale orelor de lucru necesare respective dacă nu este prezentată o copie a documentului de achiziție. În cazul în care reparația trebuie efectuată de către departamentul nostru de service, costul transportului (dus-întors) este suportat în întregime de către expeditor (client). Unelte trebuie trimise pentru reparații la companie sau la un atelier autorizat în mod și cu mijloace de transport adecvate.

SCUTIRI ȘI RESTRICȚII DE GARANȚIE:

- 1) Piese de schimb care se uzează în mod natural ca urmare a utilizării (perii, cabluri, întrerupătoare, mandrine etc.).
- 2) Unelte deteriorate ca urmare a nerespectării instrucțiunilor producătorului.
- 3) Unelte prost întreținute.
- 4) Utilizarea de lubrifianti sau accesorii necorespunzătoare.
- 5) Unelte oferite gratuit unor terțe entități.
- 6) Deteriorări datorate unei conexiuni electrice la o altă tensiune decât cea indicată pe plăcuța aparatului.
- 7) Conectarea la o sursă de alimentare electrică nelegată la pământ.
- 8) Schimbarea tensiunii de curent.
- 9) Deteriorări rezultate din utilizarea apei sărate (de exemplu, mașini de spălat, pompe).
- 10) Deteriorări sau defecțiuni rezultate în urma unei proceduri de curățare necorespunzătoare a aparatului.
- 11) Contactul sculei cu substanțe chimice sau deteriorări ca urmare a umidității sau coroziunii.
- 12) Unelte care au fost modificate sau deschise de către personal neautorizat.
- 13) Piese/componente rupte ca urmare a unei utilizări necorespunzătoare.
- 14) Unelte utilizate pentru închiriere.

Garanția acoperă numai înlocuirea gratuită a componentei care prezintă un defect de fabricație sau o defecțiune materială. În cazul lipsei unei piese de schimb specifice, societatea își rezervă dreptul de a înlocui scula cu un alt model corespunzător. După încheierea tuturor procedurilor de garanție, perioada de garanție a sculei nu se prelungește sau se reînnoiește. Înlocuirea unei piese de schimb cu taxă de reparație este acoperită de o garanție de 1 an de bună funcționare, sub rezerva respectării condițiilor de garanție. Piese de schimb sau sculele înlocuite rămân în posesia societății noastre. Nu se aplică cerințe, altele decât cele menționate în acest formular de garanție, privind repararea sculelor electrice sau deteriorarea acestora. Legea greacă și reglementările aferente se aplică acestei garanții.

Гаранција

NMK

Електрични алатки се произведени според строги стандарти, поставени од нашата компанија, кои се усогласени со соодветните европски стандарти за квалитет. Електрични алатки на нашата компанија се обезбедени со гаранција од 24 месеци за непрофесионална употреба и 12 месеци за професионална употреба. Гаранцијата важи од датумот на купување на производот. Доказ за гаранциското право е документот за купување на алатката (малопродажна потврда или фактура). Под никакви околности компанијата нема да ги покрие соодветните трошоци за резервни делови и соодветно потребно работно време, освен ако не се претстави копија од документот за купување. Во случај поправката да мора да биде направена од нашиот сервисен оддел трошоците за превоз (до и од) е целосно задолжена од испраќачот (клиентот). Алатките мора да бидат испратени за поправка на компанијата или на овластена работилница на соодветен начин и транспортни средства.

ОСЛОБОДУВАЊА И ОГРАНИЧУВАЊА НА ГАРАНЦИЈАТА:

- 1) Резервни делови кои се носат природно како последица на користење (четки, кабли, прекинувачи, футери итн.).
- 2) Алатки оштетени како резултат на непочитување на инструкциите на производителот.
- 3) Алатките слабо се одржуваат.
- 4) Употреба на неправилно лубриканти или додатоци.
- 5) Алатки дадени на трети ентитети бесплатно.
- 6) Оштетување поради електрично поврзување на напон поинаку од оној што е наведен на плочата на апаратот.
- 7) Поврзување со неземан напој.
- 8) Промена на напонот на струјата.
- 9) Оштетување како резултат на употребата на солена вода (на пример, машини за перење, пумпи).
- 10) Оштетување или нефункционирање како резултат на неправилно чистење на алатката.
- 11) Контакт на алатката со хемикалии, или оштетување како резултат на влага или корозија.
- 12) Алатки кои биле модифицирани или отворени од страна на неовластениот персонал.
- 13) Скршени делови/компоненти како резултат на несоодветна употреба.
- 14) Алатки кои се користат за изнајмување.

Гаранцијата покрива само бесплатна замена на компонентата која претставува производствен дефект или материјален неуспех. Во случај на недостаток на одреден резервен дел, компанијата го задржува правото да ја замени алатката со друг соодветен модел. По завршувањето на сите процедури за гаранција, гарантниот период на алатката не се продолжува или обновува. Замената на резервниот дел со наплата за поправка е покриена со 1 година гаранција за добро работење, под услов да се усогласат условите за гаранција. Резервните делови или алатки кои се заменети остануваат во сопственост на нашата компанија. Барањата, освен оние споменати во оваа гаранција, во врска со поправката или оштетувањето на електрични алатки, не важат. Грчкото право и релативните регулативи важат за оваа гаранција.

Garancia

HUN

Az elektromos szerszámok gyártása a vállalatunk által meghatározott szigorú szabványok szerint történik, amelyek összhangban vannak a vonatkozó európai minőségi szabványokkal. Cégünk elektromos szerszámaira nem professzionális használat esetén 24 hónap, professzionális használat esetén 12 hónap garanciát vállalunk. A garancia a termék megvásárlásának napjától érvényes. A jótállási jog igazolása a szerszám vásárlását igazoló dokumentum (kiskereskedelmi blokk vagy számla). A vállalat semmilyen körülmények között nem fedezi a pótalkatrészek és a megfelelő szükséges munkaaórák vonatkozó költségeit, ha nem mutatják be a vásárlási dokumentum másolatát. Amennyiben a javítást szervizünknek kell elvégeznie, a szállítás (oda- és visszaszállítás) költségei teljes egészében a feladót (ügyfelet) terhelik. A szerszámokat javításra a megfelelő módon és szállítóeszközzel kell elküldeni a vállalatához vagy egy erre felhatalmazott műhelybe.

GARANCIÁLIS MENTESSÉGEK ÉS KORLÁTOZÁSOK:

- 1) A használat következtében természetes módon elhasználódó pótalkatrészek (kefék, kábelek, kapcsolók, tokmányok stb.).
- 2) A gyártó utasításainak be nem tartása következtében sérült szerszámok.
- 3) Rosszul karbantartott szerszámok.
- 4) Nem megfelelő kenőanyagok vagy tartozékok használata.
- 5) Harmadik személyeknek ingyenesen átadott szerszámok.
- 6) A készüléktáblán feltüntetettől eltérő feszültségű elektromos csatlakozásból eredő károk.
- 7) Nem földelt áramforráshoz való csatlakoztatás.
- 8) Az áram feszültségének megváltozása.
- 9) Sós víz használatából eredő károk (pl. mosógépek, szivattyúk).
- 10) A készülék nem megfelelő tisztítási eljárásából eredő károsodás vagy meghibásodás.
- 11) A szerszám vegyi anyagokkal való érintkezése, vagy nedvességből vagy korrózióból eredő károsodás.
- 12) Olyan szerszámok, amelyeket illetéktelen személyek módosítottak vagy nyitottak fel.
- 13) A nem rendeltetésszerű használat következtében eltört alkatrészek/komponensek.
- 14) Bérbeadásra használt szerszámok.

A garancia csak a gyártási hibát vagy anyaghibát mutató alkatrész ingyenes cseréjére terjed ki. Egy adott pótalkatrész hiánya esetén a vállalat fenntartja a jogot, hogy a szerszámot egy másik megfelelő modellre cserélje. Az összes garanciális eljárás lezárását követően a szerszám garanciális ideje nem hosszabbítható meg és nem újítható meg. A javítás díjjal terhelt pótalkatrészek cseréjére 1 év jótállás vonatkozik, a jótállási feltételek betartása mellett. A kicserélt pótalkatrészek vagy szerszámok cégünk tulajdonában maradnak. Az elektromos szerszámok javítására vagy sérülésére vonatkozó, a jelen jótállási nyilatkozatban említettől eltérő követelmények nem érvényesek. A jelen jótállásra a görög törvények és a vonatkozó előírások vonatkoznak.

GARANZIJA

MLT

L-ghodod tal-enerġija ġew manifatturati skont standards stretti, stabbiliti mill-kumpanija tagħna, li huma allinjati mal-istandards ta' kwalità Ewropej rispettivi. L-ghodod tal-enerġija tal-kumpanija tagħna huma pprovduti b'perjodu ta' 'garanzija ta' 24 xahar għal użu mhux professjonali u 12-il xahar għal użu professjonali. Il-garanzija hija valida mid-data tax-xiri tal-prodott. Prova tad-dritt tal-garanzija hija d-dokument tax-xiri tal-ghodda (irċevuta jew fattura bl-imnut). Taht l-ebda ċirkostanza l-kumpanija m'għandha tkopri l-ispiża rilevanti tal-ispare parts u s-siġġat tax-xogħol rispettivi meħtieġa sakemm ma tiġix ipprezentata kopja tad-dokument tax-xiri. F'każ li t-tiswija trid issir mid-dipartiment tas-servizz tagħna, l-ispiża tat-trasport (lejn u minn) tithallas kollha kemm hi mill-mittent (klijent). L-ghodda għandha tintbagħat għat-tiswija lill-kumpanija jew lil hanut tax-xogħol awtorizzat bil-mod u l-mezzi tat-trasport xierqa.

EŻENZJONIJET U RESTRIZZJONIJET TA' GARANZIJA:

- 1) Spare parts li jilbsu b'mod naturali bħala konsegwenza tal-użu (xkupilji, kejbils, swiċċijiet, ċokkijiet eċċ.).
- 2) Ghodod bil-hsara bħala riżultat ta' nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet tal-manifattur.
- 3) Ghodod miżmuma hażin.
- 4) Użu ta' 'lubrikanti jew aċċessorji mhux xierqa.
- 5) Ghodod mogħtija lil entitajiet terzi mingħajr hla.
- 6) Danni dovuti għal konnessjoni elettrika b'vultaġġ differenti minn dak indikat fuq il-pjanċa tal-apparat.
- 7) Konnessjoni ma' provvista ta' enerġija mhux ertjata.
- 8) Bidla fil-vultaġġ kurrenti.
- 9) Hsara li tirriżulta mill-użu ta' ilma melaħ (eż., magni tal-hasil tal-hwejjeġ, pompi).
- 10) Hsara jew hsara li tirriżulta minn proċedura ta' tindif mhux xierqa tal-ghodda.
- 11) Kuntatt ta' l-ghodda ma' kimiċi, jew hsara bħala riżultat ta' umdiġta jew korrużjoni.
- 12) Ghodod li ġew modifikati jew miftuħa minn persunal mhux awtorizzat.
- 13) Partijiet/komponenti miksura bħala riżultat ta' użu mhux xieraq.
- 14) Ghodod użati għall-kera.

Il-garanzija tkopri biss is-sostituzzjoni mingħajr hla tal-komponent li jippreżenta difett fil-manifattura jew hsara materjali. F'każ ta' nuqqas ta' spare part speċifika, il-kumpanija tirriżerva d-dritt li tissostitwixxi l-ghodda b'modell korrispondenti ieħor. Wara li jkun ġew konklużi l-proċeduri kollha ta' garanzija, il-perjodu ta' garanzija tal-ghodda ma għandux jiġi estit jew imgedded. Is-sostituzzjoni ta' spare part bil-hla tat-tiswija hija koperta minn garanzija ta' sena ta' operazzjoni tajba, soġġett għall-konformità mat-termini tal-garanzija. L-ispare parts jew ghodod li jiġu sostitwiti jibqgħu fil-pussess tal-kumpanija tagħna. Rekwiżiti, minbarra dawk imsemmija f'din il-formola ta' garanzija, rigward it-tiswija ta' ghodod tal-enerġija jew hsara tagħhom, ma japplikawx. Il-liġi Griega u r-regolamenti relattivi japplikaw għal din il-garanzija.

GARANTÍA

ES

Las herramientas eléctricas han sido fabricadas de acuerdo con estrictas normas, establecidas por nuestra empresa, que están alineadas con las respectivas normas de calidad europeas. Las herramientas eléctricas de nuestra empresa tienen un período de garantía de 24 meses para uso no profesional y de 12 meses para uso profesional. La garantía es válida a partir de la fecha de compra del producto. La prueba del derecho de garantía es el documento de compra de la herramienta (ticket de compra o factura). La empresa no se hará cargo en ningún caso del coste de las piezas de recambio y de las respectivas horas de trabajo necesarias si no se presenta una copia del documento de compra. En caso de que la reparación tenga que ser realizada por nuestro departamento de servicio, el coste del transporte (ida y vuelta) correrá íntegramente a cargo del remitente (cliente). Las herramientas deberán ser enviadas para su reparación a la empresa o a un taller autorizado en la forma y medio de transporte adecuados.

EXENCIONES Y RESTRICCIONES DE LA GARANTÍA:

- 1) Piezas de recambio que se desgasten de forma natural como consecuencia de su uso (escobillas, cables, interruptores, mandriles, etc.).
- 2) Herramientas dañadas como consecuencia del incumplimiento de las instrucciones del fabricante.
- 3) Herramientas mal mantenidas.
- 4) Utilización de lubricantes o accesorios inadecuados.
- 5) Herramientas cedidas gratuitamente a terceros.
- 6) Daños debidos a una conexión eléctrica a una tensión distinta de la indicada en la placa del aparato.
- 7) Conexión a una fuente de alimentación no puesta a tierra.
- 8) Cambio de la tensión de corriente.
- 9) Daños debidos al uso de agua salada (por ejemplo, lavadoras, bombas).
- 10) Daños o mal funcionamiento resultantes de un procedimiento de limpieza inadecuado de la herramienta.
- 11) Contacto de la herramienta con productos químicos, o daños como consecuencia de la humedad o la corrosión.
- 12) Herramientas que hayan sido modificadas o abiertas por personal no autorizado.
- 13) Piezas/componentes rotos como consecuencia de un uso inadecuado.
- 14) Herramientas utilizadas en alquiler.

La garantía cubre únicamente la sustitución gratuita del componente que presente un defecto de fabricación o fallo de material. En caso de falta de un repuesto específico, la empresa se reserva el derecho de sustituir la herramienta por otro modelo correspondiente. Una vez concluidos todos los procedimientos de garantía, el período de garantía de la herramienta no se ampliará ni renovará. La sustitución de una pieza de recambio con cargo de reparación está cubierta por una garantía de 1 año de buen funcionamiento, siempre que se cumplan las condiciones de la garantía. Las piezas de recambio o herramientas sustituidas permanecen en posesión de nuestra empresa. No se aplican otros requisitos, distintos de los mencionados en este formulario de garantía, en relación con la reparación de herramientas eléctricas o sus daños. La ley griega y las normativas relativas se aplican a esta garantía.

GARANCIJE

HR

Električni alati proizvedeni su prema strogim standardima, koje je postavila naša tvrtka i usklađeni su s odgovarajućim europskim standardima kvalitete. Električni alati naše tvrtke dolaze s jamstvom od 24 mjeseca za neprofesionalnu uporabu i 12 mjeseci za profesionalnu uporabu. Jamstvo vrijedi od dana kupnje proizvoda. Dokaz o jamstvenom pravu je dokument o nabavi alata (potvrda o prodaji ili faktura). Tvrtka ni pod kojim uvjetima neće pokriti troškove rezervnih dijelova i potrebnih radnih sati ako kopija dokumenta o nabavi nije predočena. Ako popravak treba obaviti naša postprodajna služba, troškovi prijevoza (povratno putovanje) u potpunosti su odgovornost pošiljatelja (kupca). Alati se moraju poslati na popravak tvrtki ili ovlaštenoj radionici na odgovarajući način i odgovarajućim prijevoznim sredstvima.

IZUZEĆA I OGRANIČENJA JAMSTVA:

- 1) Rezervni dijelovi koji se prirodno istroše nakon uporabe (metla, kabeli, prekidači, stezne glave itd.).
- 2) Alati oštećeni kao rezultat nepoštivanja uputa proizvođača.
- 3) Loše održavani alati.
- 4) Upotreba nepravilnih maziva ili pribora.
- 5) Alati koji se besplatno daju trećim stranama.
- 6) Oštećenja zbog nepravilnog električnog priključka ili napona različitog od onog navedenog na pločici uređaja.
- 7) Priključak na nezemaljsko napajanje.
- 8) Neprihvatljiva fluktuacija napona.
- 9) Oštećenja nastala uporabom slane vode (npr. perilice rublja, pumpe).
- 10) Oštećenja ili kvarovi koji su posljedica nepravilnog postupka čišćenja uređaja.
- 11) Kontakt alata s kemikalijama ili oštećenja nastala vlagom ili korozijom.
- 12) Alati koje je modificiralo ili otvorilo neovlašteno osoblje.
- 13) Slomljeni dijelovi/komponente kao rezultat neprikladne uporabe.
- 14) Alati koji se koriste za iznajmljivanje.

Jamstvo pokriva samo besplatnu zamjenu komponente koja ima proizvodni nedostatak ili kvar hardvera. U slučaju da nedostaje određeni rezervni dio, tvrtka zadržava pravo zamijeniti alat drugim odgovarajućim modelom. Nakon završetka svih jamstvenih postupaka, jamstveni rok alata neće se produžiti ili obnoviti. Zamjena rezervnog dijela, kao i troškovi popravka, pokriiveni su jednogodišnjim jamstvom na dobro funkcioniranje, uz poštivanje jamstvenih uvjeta. Rezervni dijelovi ili zamijenjeni alati ostaju u posjedu naše tvrtke. Zahtjevi, osim onih navedenih u ovom jamstvenom obrascu, koji se odnose na popravak električnih alata ili njihovo oštećenje, ne primjenjuju se. Grčko pravo i njegovi propisi primjenjuju se na ovo jamstvo.

GWARANCJA

PL

Elektronarzędzia zostały wyprodukowane zgodnie z rygorystycznymi normami ustalonymi przez naszą firmę, które są zgodne z odpowiednimi europejskimi normami jakości. Elektronarzędzia naszej firmy są objęte 24-miesięcznym okresem gwarancyjnym dla użytku nieprofesjonalnego i 12-miesięcznym dla użytku profesjonalnego. Gwarancja jest ważna od daty zakupu produktu. Dowodem prawa do gwarancji jest dokument zakupu narzędzia (paragon lub faktura). W żadnym wypadku firma nie pokryje odpowiednich kosztów części zamiennych i wymaganych godzin pracy, jeśli nie zostanie przedstawiona kopia dokumentu zakupu. W przypadku, gdy naprawa musi zostać wykonana przez nasz dział serwisowy, koszt transportu (do i z) jest w całości ponoszony przez nadawcę (klienta). Narzędzia muszą zostać wysłane do naprawy do firmy lub autoryzowanego warsztatu w odpowiedni sposób i środkami transportu.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI:

- 1) Części zamienne, które używają się w sposób naturalny w wyniku użytkowania (szczotki, kable, przełączniki, uchwyty itp.).
- 2) Narzędzia uszkodzone w wyniku nieprzestrzegania instrukcji producenta.
- 3) Narzędzia źle konserwowane.
- 4) Używanie niewłaściwych smarów lub akcesoriów.
- 5) Narzędzia przekazane nieodpłatnie osobom trzecim.
- 6) Uszkodzenia spowodowane podłączeniem elektrycznym o napięciu innym niż wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia.
- 7) Podłączenie do nieuziemionego źródła zasilania.
- 8) Zmiana napięcia prądu.
- 9) Uszkodzenia wynikające z używania słonej wody (np. pralki, pompy).
- 10) Uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie wynikające z niewłaściwego czyszczenia urządzenia.
- 11) Kontakt narzędzia z chemikaliami lub uszkodzenie w wyniku wilgoci lub korozji.
- 12) Narzędzia, które zostały zmodyfikowane lub otwarte przez nieupoważniony personel.
- 13) Uszkodzone części/elementy w wyniku niewłaściwego użytkowania.
- 14) Narzędzia używane do wynajmu.

Gwarancja obejmuje wyłącznie bezpłatną wymianę komponentu, który wykazuje wadę produkcyjną lub awarię materiałową. W przypadku braku określonej części zamiennej firma zastrzega sobie prawo do wymiany narzędzia na inny odpowiedni model. Po zakończeniu wszystkich procedur gwarancyjnych okres gwarancji na narzędzie nie zostanie przedłużony ani odnowiony. Wymiana części zamiennej za opłatą za naprawę jest objęta roczną gwarancją dobrego działania, pod warunkiem przestrzegania warunków gwarancji. Wymienione części zamienne lub narzędzia pozostają w posiadaniu naszej firmy. Wymagania inne niż wymienione w niniejszym formularzu gwarancyjnym, dotyczące naprawy lub uszkodzenia elektronarzędzi, nie mają zastosowania. Do niniejszej gwarancji mają zastosowanie przepisy prawa greckiego i przepisy pokrewne.



The instructions manual is also available in digital format on our website
www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the Search "Q" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας
www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "Q".